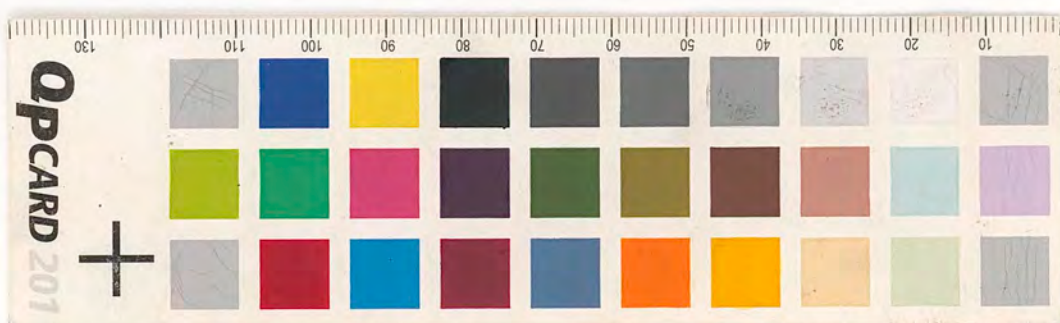


(59)



JUSTUS



“JOVEN PERUANO UNA OPORTUNIDAD EN TU VIDA”

¡SIRVE A TU PAIS... HAZLO GRANDE!

(Servicio Militar)



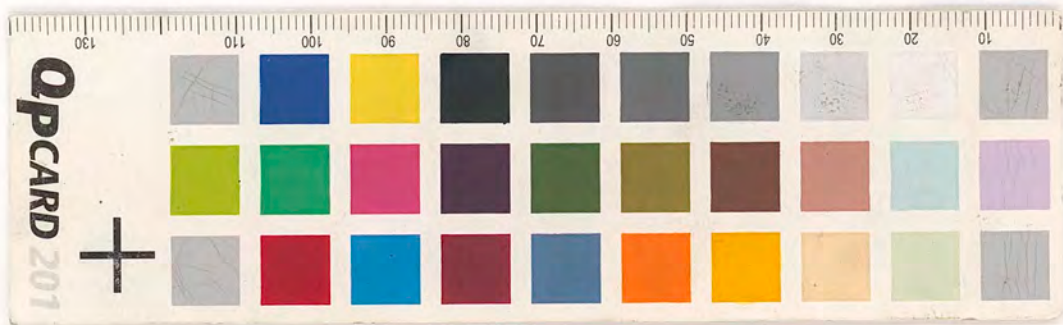
¿SABES QUE ES EL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO?

Tu eres joven y el futuro de nuestro país, eres la esperanza de un pueblo que va hacia el desarrollo.

Ser Marino es digno de admirar, los hombres que vestimos el uniforme servimos a nuestro país, estamos dispuestos a dar la vida por él.

El Servicio Militar en la Marina es una oportunidad única en tu vida, la Marina recibe gustosa a los jovenes como tú... juntos haremos una patria grande. Recibirás instruccion especializada, alimentación, vestido y una oportunidad para desarrollarte en una futura profesión, serás un “hijo de Grau”... y como él servirás a tu país... únete a nosotros.

MARINA DE GUERRA DEL PERU



Lima 25/5/2002.

Sólo ayer, a las 4,30 p.m. llegamos aquí, en la Av. de Brasil, mientras iniciaban la Procesión de la Fiesta de María Auxiliadora. Llegué con los 3 de Chichiray: el etserin 2° Wáñanchi que es cristiano desde la Torua del año pasado, con su hermana de mamá Manait, con 18 años, bastante ciega, de 18 años, y su cuñado 'Mia-Kin, hijo del aijmatin Mashna, que es un muchachote de 25-26 años, bastante sordo, por un oído infectado cuando tenía unos 10 años. Manait' empro con la repuera hace unos 3 años.

Bajamos desde Yanchik al pequeño motor a explosión de la Comunidad el día 11/5, sábado. Llovía bastante. El encargado de la embarcación vieja y del motor es Masórásh, yerno de Chiji. Masórásh había arreglado todo el día anterior. Luego vino como autorista Yurinkias, hermano de Sháinkiam y el nuevo casado Yámpik, hijo de Nukas.

Compramos una lata de parolina, y 3 botellas de aceite, para llegar hasta

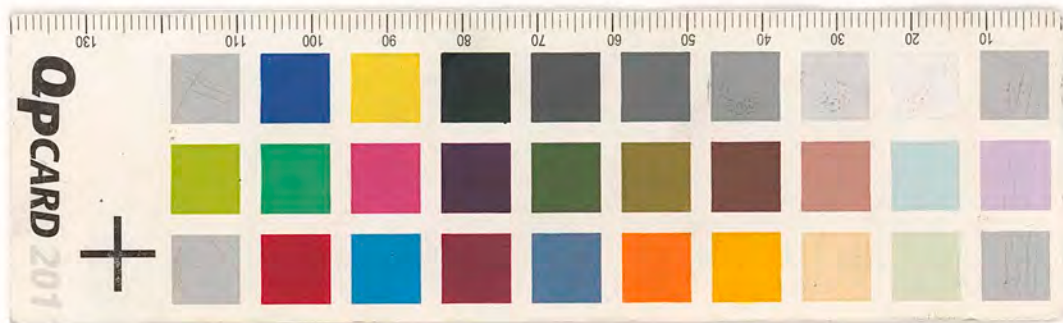
© JUSTUS®



9
Rubina. Salimos con bastante plátano,
y la canoa vieja, ya que la nueva canoa
estruñada (13 m. de largo) la habían
roboado en S. Lorenzo, 2 meses antes.
Muchos días de viento, caído, y lluvia.
El 1º día llegamos a la 'ténak' (chacara
del monte) del jefe de Lanchiik: Kan-
tash'. En esa casita pequeña, dormimos
bien. Encontramos a Zamásuk con su
esposa Manáit' y su hermana Yanchamiik,
también cristianos. Así la monañita significa,
en una vela, antes del amanecer del día
domingo celebramos la Eucaristía. La Ascen-
ción la celebramos el jueves anterior en
Lanchiik. Coincidiendo nuestra comida, segui-
mos el viaje, apenas amaneció. Siempre
muchos los días caído, y el río con ventoso.
Llegamos a la boca, hacia el medio-
día del domingo 12/5.

Habían recién llegado en canoa a remo los
de Chichirát, arriba mencionados, acompa-
ñados por los papás de Manáit' y Wánanchi-
: mi cuñado... Picham y su esposa Chin-
kiás', y Masha papá de 'Miákim.
En realidad el verdadero papá del 2º e-
tserin de Chichirát: Wánanchi' fue su

JUSTUS



conscripto mestizo, por fornicación, ~~pero~~
pero 'Kéinanchi', nacido por Picham, se
reconoce como su hijo.

Allí comimos el almuerzo. Mashna me
dijo que el jefe de la Comunidad cerea-
na o la loma del Lanchiuk llamada
también Vixintsa (que nosotros distin-
guimos de Vixintsa del Manchari,
con Jémyet Vixintsa), Jémpet, que
es curandero medio malido de carác-
ter, me invitó a subir a la loma
para hacer los discursos largos de bien-
venida. Le mandé a decir que me
disculpaba ya que llevaba a los enfer-
mos y tenía los días contados.

Picham y su esposa Chintkiés' llo-
raron con mucho solimiento del
puerto de Jémyet Vixintsa, por a-
fecto y pena de su hijo que iba
tan lejos. Mashna también está-
ba conmovido por la salida del
hijo 'Miákim.

Mientras estábamos alejándonos
de la villa para prender el motor
vino de improviso Jémyet medio
tocado, ya que tenía los enage-

© JUSTUS

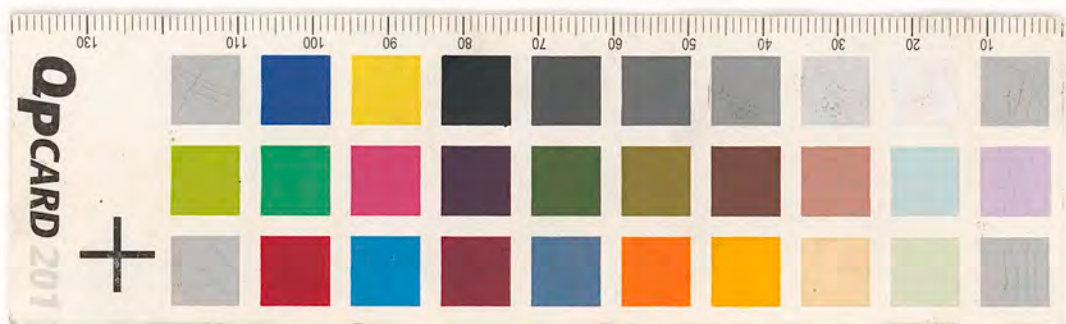


4
lica reunión de la Talaba, y estaban
jugando al fútbol, siendo día do-
mingo. Jemgetz estuvo bravísimo
y trató de tranquilizarle, pero
quedó en la cara dura, ya que no
había venido a verlo, sólo en la
loma, en la comunidad, quedando-
me en el puerto.

Viendo que mi bromeando dejaba de que-
darse duro le dije que en el represen-
tación ser que tuviera más tiempo.
Dijo duro y tuvo que decirle que
estaba tomado, y que al dormir
2 veces en Tanchik, no vino a ver-
me más. Nos fuimos lo mismo,
mientras Pichuan, Mashua sucha-
ban las palabras duras de Jemgetz.
Qué distinto de mi papá, el famoso
curandero Yayash, tan noble, y
que me llamó 2 veces, apenas llegué
a Kuyunta en 1984.

Jemgetz por ser curandero piensa
que todos, como lo tienen, deben
estar sometidos a su juicio y capricho,
y por esta vez se encontró
con un misionero semi-ochuro.

JUSTUS



Lo echamos en risas, mientras
dejábamos por el majestuoso río Hua-
sapa o Chiantkuap en el mar.
Pasamos el oleoducto y dejamos las-
ta Tsuxat'entsa, y quedamos la
noche más abajo en Tsentsak'entsa,
que es el lindero territorial, entre
el Benitorio de Washintsa y de Jem-
pet, Uxintsa.

Uní aprovecharme para hacer una
pequeña casita de plástico para
defendernos de la lluvia y para
dormir en la canoa en las no-
ches, para evitar los robos.

Tsentsak'entsa tiene solo 4-5 casas
de Kampainak y de sapap, otra lluvia
de una palmenita, pero son evange-
licos, y tienen su úmpak.

En la tarde a los niños les dimos
la Telabra y nuestros cuentos, que ha-
cían reír algunos niños por ser
totalmente música selmar y no
pochua o de los misioneros nortí-
cos. Claro la música selmar es
juzgada como del diablo, si bien
actualmente se nota un cam-



los de juicio en los evangélicos, que
enfieren a reconocer el valor de su
música tradicional, religiosa y de fes-
ta y de amor.

Habría sólo un hombre: Artur, que fue
alumno en Y. Lorenzo, creó, y luego
2 y 3 años en Iquitos, pero no ter-
minó en el Instit. Superior Teda-
pópico bilingüe.

En la Xagú hablamos en emfian-
za y contamos nuestro cuento.
Los niños no demostraron mucho
coraje. Seguimos el viaje hasta
pasar Kunampentsa, y orilla de
Washintsa, encontramos en la
orilla a Yámyik Pijúpat Lekunt
de Panintsa con sus 2 mujeres de
Washintsa, que fue el 1º cuarenta
de Lanchuk y vivió unos años en
Panintsa, hasta que la 2ª esposa se
le escapó a Washintsa, y la 1ª
tuvo relaciones de adulterio con un
joven en Untumi, en donde la fami-
lia se había establecido.
A los niños en punto, a los tiempos.
Alo tiene lugar fuera de la

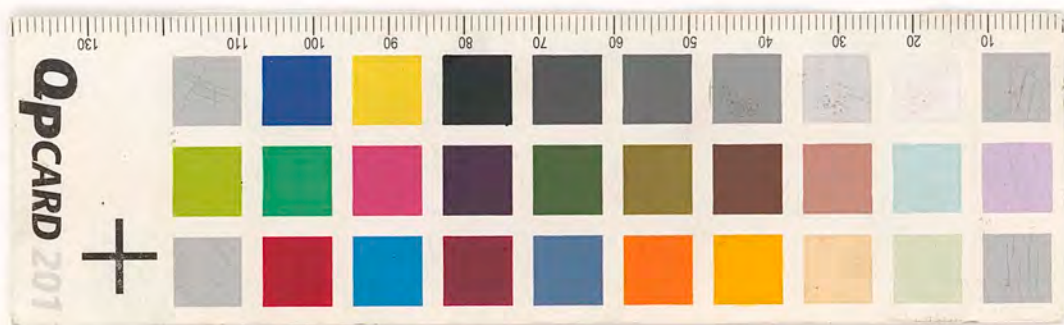


zona que me inundarse y geien
tiene una vida pobre. Los pobre-
ros en pocas palabras, los tiene arriba
en la loma. Le pedí que permitiera
el regreso de los 3 que me acompa-
ñaban a S. Lorenzo, de sacar 2-3
mil plantitas de Kampának para
sembrarlos en Sanchiit. Acepto-
pudoso. Espero que lo hayan he-
cho, y los lluvias conserve las plan-
tillas sembradas.

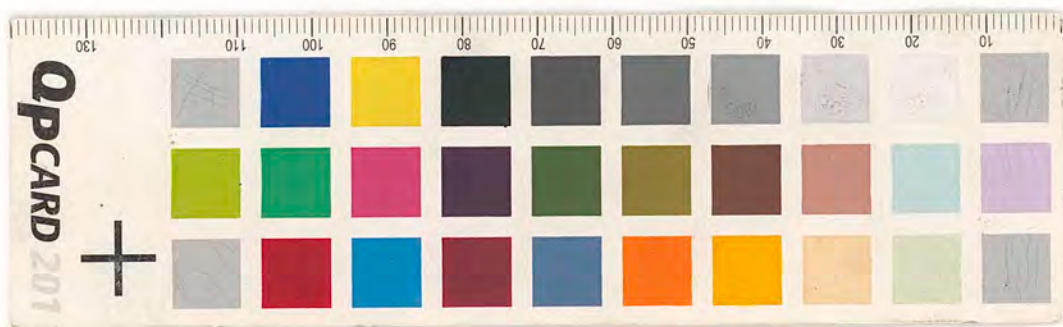
Seguimos hasta Rubina, el cen-
tro ocular de la Misión Evangélica
Liza. Es de la Comun. Anarcu-
nida, por ser el día de "la noche",
y necesitábamos pedir a Chumpi
Adán que sirviera el asenadero, y la
plancha de enoz, que nos presta-
ra una lata de papalina y 3
botellitos de aceite.

Los recibimos muy bien, ennos co-
stumbre en oroz Comunidad Evangé-
lica, que visitamos algunas veces,
y en donde vemos que nos quere-
mos, a pesar del deseo de la
unidad, deseo más fuerte en

JUSTUS



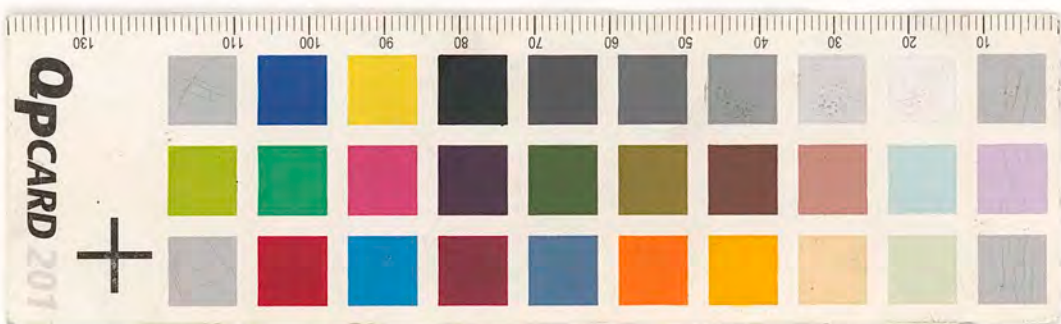
nosotros que en ellos.
 Felices los muchachos y chicas cuando
 empiezan a imitar el canto del pollo
 y el ladrar del perro.
 Nos copió así la noche en Bolopneri,
 una Comunidad de quechuas, de
 150 habitantes, última Comunidad
 del Huasapa - Chánkuap', 2 horas de
 porre - porre hasta el Pastaza.
 Como era así de noche, # arregla-
 mos para dormir y mientras los
 nuestros preparaban la comida,
 ya de noche hice una celebración de
 la Palabra. Vino un propósito de unos
 20-30 personas, muy atentos.
 Dijeron que nadie jamás los visi-
 ta, y la mitad de la Comunidad
 es católica y los evangélicos pe-
 sionan a los católicos. Quedaron
 felices y espero que al visitar el
 Pastaza, queden los Hermanos Can-
 ritos, y volver el P. Diego visitar-
 los bien.
 Salimos con de noche, a las 5, 15
 de la mañana. No estuyendo y
 logramos bajar hasta Ullpayacu.



En achuar de la zona de Lican. Cha-
paik', que es nombre de mujer, por la
semejanza de la palabra.

Donde, frente al poblado, un poco
más lejos, y a curva, a donde una
comilla. Nos cayó la noche de un
lien. Muy temprano nos levanta-
mos para volver a Ulpayacu, y
vender algún platano y pollina
que teníamos, para disminuir el
perro. Seguimos el río, pero sube,
tuvo el gusto de ver a Nicanor
Nopvera, que estuvo dos años
en la zona 4 de Chuxindar, en
donde tuvo 2 niñas de Goxáinkur hi-
ja de Chunkun' que luego luego por
motivo de fog y se quedó sola con
la mujer mestiza. Lo escribí más
anillo, toda esa historia. De la
1ª mujer tuvo 9 hijos (la vivió
en Pucallpa Antash en ~~1958~~ 1979,
anillo de Mamús actual, en donde
vive el fincho Sharup'). Esta
mujer abandonó a Nicanor que
luego se unió a la mestiza. Esta
solución lo traicionó, volviéndose

© JUSTUS®

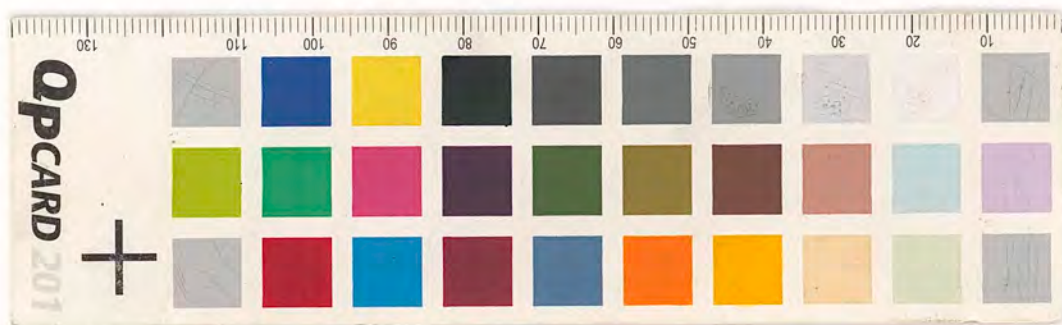


prostituta, después de meterse en
 Mai hermano de padre pero Nica-
 mor. Este ahora vive sin mujer
 en Ullpayacu en 2-3 hijos
 Pobrecito. Esto me dicen que dejó la
 lonchera y vive tranquilo en su
 casa. No vimos de veras en puestos
 En el viaje alguna vez, y es un ipdi-
 mo muy triste.

Seguimos para el viaje hasta el Ma-
 ranón que subimos bien, llegando
 a Y. Lorenzo en un a las 3 o 3,30
 p.m. 5 días de viaje
 Gran alegría al vernos en P. Diego,
 y los chicos Daniel y Enrique.
 Los encuentre muy bien. P. Román
 está en Polonia, desde la mitad de
 abril, y regresará en agosto.
 Charlamos bastante con los Hermanos.
 En la lancha Leopoldo Coronán
 de Jesús subimos en la mañana del
 18/5, y arribando en ella, llegamos
 a las 5 p.m. a Yurimayes, el
 19/5.

Encontré al chico José Luis. Siempre
 los viajes son duros, pero se olvida

JUSTUS



pronto en su casa y melstos, y queda
 el gusto de encontrarse en persona, que
 se quieren mucho. Hablé largo tiem-
 po con el P. Pío, que fue nuestro Pro-
 Vicario cuando estuvimos 3 años mi-
 olisps. P. Pío recién este año volvió
 al Vicariato en donde trabajó
 muchos años en S. Lorenzo y La Pampa.
 Me dijo en forma que el represen-
 tación a los 10 años, encontró que
 la comarca de Yurimague, a Pa-
 rapoto ha sido invadida por los
 secta y crist. y separados:
 evangélicos, Pentecostales, Adventis-
 tas, y otros. P. Pío asegura que en
 pocos años los católicos seremos
 una minoría, si no buscamos
 una presencia misionera distinta y
 más eficaz.

Encontramos al D. Vicente Acuña,
 que vino a mi casa con el P. Emilio,
 y me de los diócesis de Huelva (Anda-
 lucía España) y con él, la tarde del
 22/5 fuimos a dormir a su Parroquia
 de Pampa Hermosa, celebrando la
 S. Misa, ya de noche, en un pueblo

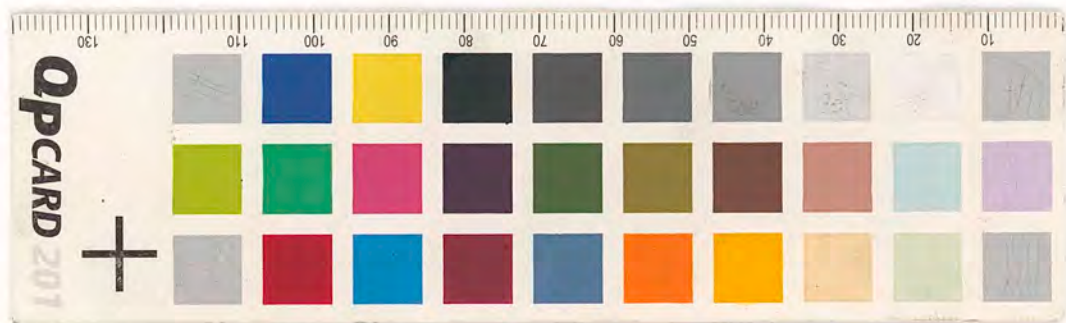
© JESTES



interior: S. Juan. Popuísimo, los que
viniere a la S. Misal. El pueblo se
está dividiendo por motivos polí-
ticos, y los católicos son la minoría.
A las 5 a.m. del 23 en la
comisionada siempre de P. Vicente salí-
mos a Tarapoto, pasando la repre-
ta por larga cordillera de selva
que divide la confluencia de Ju-
rimague, y Tarapoto

10-12 Km. primeros desde Jurima-
que, son sólo de tierra, y para los
comiones y buses es peligroso y
una verdadera penitencia. Más allá
la carretera de coque es mejor.

En Tarapoto quedamos más 3 horas
en la Parroquia, y así hablamos largo
en el nuevo párroco, P. Salazar, creó
Vicente, muy alegre y se lo ve sim-
pático. Olvide decir que los 3 de San-
chik, pasando sólo una noche en
S. Lorenzo, como a las 2 p.m. del
día siguiente, ya representaron hacia
Sanchik, con varios encargos cum-
plidos. La comisionada del P. Vicente
tuvo que ser reemplazada en Tarapoto,



y entonces P. Vicente nos brindó el almuerzo, y nos pagó 80 soles para alquilar un carro que nos llevara a Moyobamba, en donde íbamos a pasar la noche, en la Prelatura. La carretera desde Tarma es en buena parte suelta y asfaltada, y desde Moyobamba es toda asfaltada hasta Lima, pero la destrucción de la selva es enorme en esos valles, muy lindos del río Mayo. Terminamos los 4 en la Casa Pastoral y en la cena me encontré con el P. Pedro, de los Pasionistas, hermano del obispo Venancio, que sigue en Moyobamba pero es emérito y el nuevo obispo Santos. Tuvinos una conversación muy buena, alegre y de gran amor a la Iglesia del Señor...

P. Pedro muy alegre nos pagó los 240 soles para el viaje a Lima en autobús y nos embarcamos el día siguiente a las 4, 30 p.m. Viaje largo, toda la noche, hasta las 4 p.m. del día siguiente 24/5.

 JUSTUS


14
Llegamos a la Av. da Brasil que
estaba repleta de gente, por la Pro-
cesión de María Auxiliadora,
y aquí ~~estab~~ estamos....

Lima 28/5/2002.

Ayer con la señoal recién con-
sta Paola Loaysa, que trabaja en el Economa-
to de la Jurisdicción Seleccion de Lima, fuimos
en toda la mañana al Instituto Nacional
del ojo (INO) para atender a nuestra niepetita
Mamait. Preparamos como a las 2 p.m.
con Wánanchi y 'Miákim que nos acompañaron.
Después de mucha espera, 2 doctores le hicie-
ron un examen bastante detenido. Le exami-
naron cada ojo y con catarata por los
porfidos inflamados y por eso necesitan
por eso mañana otro 2 exámenes de
la cornea y de la parte interior de los
ojos. Quiero el Señor que Mamait pueda
recuperar la vista.

En la tarde, a las 4, hasta las 8 p.m.
llevamos a 'Miákim con Paola a la Clí-
nica Gonzales de spui. El doctor no
le hizo un examen profundo. 'Miákim
tiene un oído, el derecho sordo desde



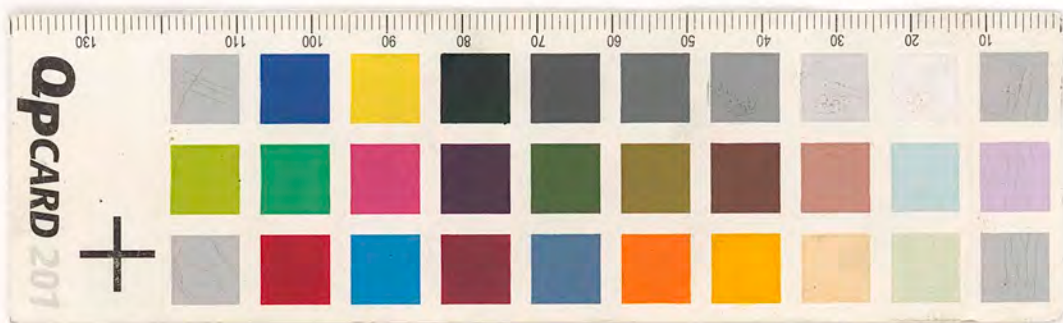
15⁸

los 10 años, cuando se infectó en un pelli-
to. El doctor le encontró pus y una
cuna mancha, que llamo teta, bien a-
dentro y pus en el oído izquierdo tam-
bién. Hará una semana tomando cap-
sulas de antibióticos para limpiar las in-
fecciones y ver lo que la próxima sema-
na se podrá hacer.

Mi viaje a Italia será el próximo lunes
3/6 en Iberia, y regresaría lo mismo
el 1° de septiembre.

El 4° libro de "Achuar Matsatmai" quedó
bloqueado para la publicación, ya que
el pedido en la carta de nuestro amigo
José Luis Artigona a la Empresa
para la Evangelización de los Tuleos no
fue aceptado ~~costar~~ ^{para} los 4.200 dólares
pedidos. Alas tenemos en nuestro
Fondo Achuar de la Providencia, pero
en este momento estamos viendo la
curación de Manait y de Miakim,
como en 1° lugar para aprovechar el dinero
que la Providencia nos ha procurado.

© JUSTUS®



16
Roma 13/7/2002

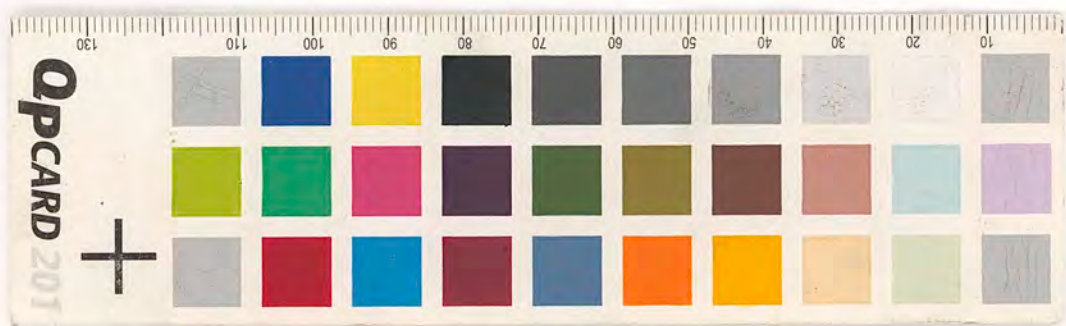
Es un mes y $\frac{1}{2}$ que no escribo. Hoy siento la necesidad de hacerlo, a pesar de estar en la compleja cultura de Occidente, por 3 motivos principales: llegué ayer desde mi Pueblo: Schio, en el nor-este de Italia, en el Véneto, y estoy en casa de los muy queridos: Beget Arnalot Chuvint y Cristina, su esposa; 2°, entre de ayer llamamos a los Solisiano de Lima desde la casa de mi hermana Amelia de Schio, y supe de la secretaria del P. Vicente Santilli y luego del mismo P. Vicente que la ciega Manait' ya operada en un ojo, y volvió a ver de ese ojo y se espanta al ver el tráfico de Lima y será operada del otro con ojo, veo la próxima semana: una alegría inmensa; 3°, con Beget y Cristina, y Fulvia que llevo a Chuvint hace pocos meses, nativa de Roma, visitamos a la religiosa de vida contemplativa: Francesca Filadoro. Una alegría grande. Ella es clarisa

JUSTUS®



capuchina, y fue Beresiana, Instituto
 entonces secular, en la selva del
 Perú, en el Vicerreio de Indiano,
 en el río Napo, en el P. Juan Elor-
 cos Mercier, cono diendo francisca-
 no. Ella vivió muchos años, a
 nuestro estilo, en los naforunas,
 aprendiendo el quechua o uica del
 Napo, y por 4 años fue la Coordi-
 nadora de la Pastoral Nativa
 de la Selva ^{Peruana} para el Encuentro
 Misionero del Casap en cueto
 en Lima, Encuentro que suele ha-
 cerse todos los años.

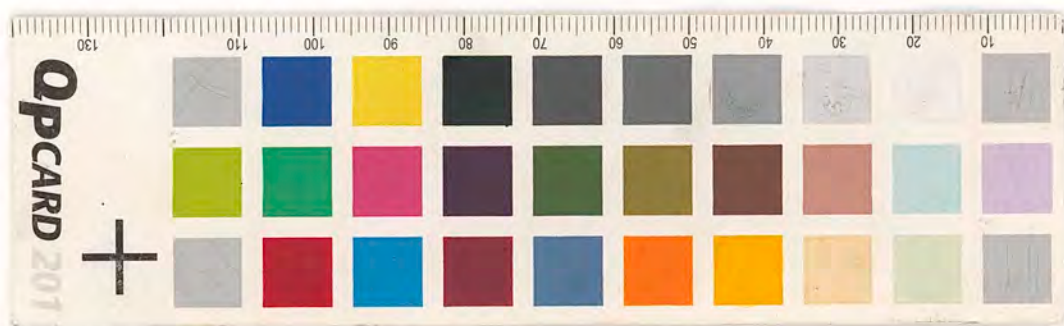
Por Faamerea Filadoro venne al locuto-
 rio de su Monasterio de Santa Urbana,
 y hablamos una hora y media.
 Ella misionera seplor al pento, en
 la Selva Peruana, por varios años, su-
 jongo unos 15 años y hoy relipiosa
 de los Clarisas Reformadas.
 Un dialogo estupendo. Prometi volver
 a visitarla ya que es la única persona
 que se adhirió a la Fraternidad
 de los Misioneros de Moria para
 los Etnias o para los Pueblos Aborige-



mes. Volveré para hablar a parte con ella sobre esta temática. Ella contempla, aún joven (cálculo que tenga unos 45 años), ya ya al final de la 3ª juventud de los 70 años, y más cercano al puente entre los Indígenas. Pero estamos muy cerca en el espíritu, en la fe y en la Oración y en los ideales. Me dice que está muy cerca de la Pisana, ~~en~~ en.

Supo por teléfono del Sr. Vicente Santilli, o mejor de su secretaria, que el joven Mikim, es sordo, mejor y volvió a la Selva. No pregunté detalles al P. Vicente.

El 22/6 u.p. con Ponta de Cesare Bianchi y otros 7 amigos de su Grupo de oración fuimos en Borneo a Metapora en donde la Virgen María de la Oza se apareció a 6 videntes. Extuvimos 3 días enteros, en un calor muy grande y regresamos el 26/6 a Italia. Pasa de la Tolencia el juicio final sobre las apariciones. Enorme la fe de los jóvenes, los P. Misioneros, con más de 200 sacerdotes, los Confesores, etc.



1910

Lo que más me admiró y conmovió fue
 el diálogo y encuentro de unos 40'
 en Margia, una de las viudas, que
 se casó con un italiano de Monza,
 tiene 3 hijos, y un 4º está por de-
 par. Me admiré (mientras se cele-
 braban los 21 años de la 1ª Aparición),
 por la serenidad, dulzura y bondad
 de esa joven señora. Sus ojos
 bellísimos y serenos, después de años
 de prisiones por parte de los polacos,
 para dialogar con ella y los demás vi-
 duas. Las conversiones, el reinmien-
 to de la fe y de la plenitud es enor-
 me. Me regaló un rosario, cuyo
 prado & más de piedra, del monte
 de la Aparición, y hecho por
 su hermano al cual ella donó su
 ración. Me pidió oraciones por su
 hermano que no está bien.
 Aquí en Roma, el día 17/7 pr. iré
 a la Tirana, para tentar de hablar
 con los Yugoslavos.

Roma 16/7/2002

Don Estoy todavía en

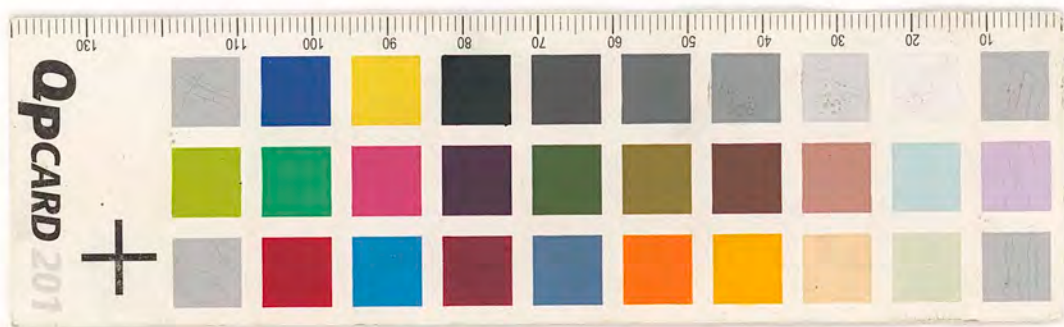
© JUSTUS®



la casa de Tepet Arnalet y Cristina, y por su invitación vi la película de los años 60: Pequeño y gran hombre (Piccolo e grande Uomo) sobre la destrucción de los indígenas y los rojos de América del Norte. Estupenda y realística película sobre la derrota de los militares con el General Cortés. Por un lado la belleza y salubridad de los Pueblos Americanos y la tragedia de su destrucción, y por el otro la crueldad de los soldados y colonos y la vida de la prostitución y muchas veces la falsedad de la fe cristiana, que es sólo aparente. Luego el personaje que se hace indio cheyenne y vuelve entre los blancos, y repetidamente pasa de un Pueblo al otro, sin ser nunca ni completamente del uno o del otro.

La película al final es muy triste y pesimista sobre la muerte de los Pueblos Indígenas. Por un lado demuestra claramente que los salvajes eran los soldados y los colonos, pero por el otro demuestra un cierto fatalismo que la disminución de

JUSTUS



21 11

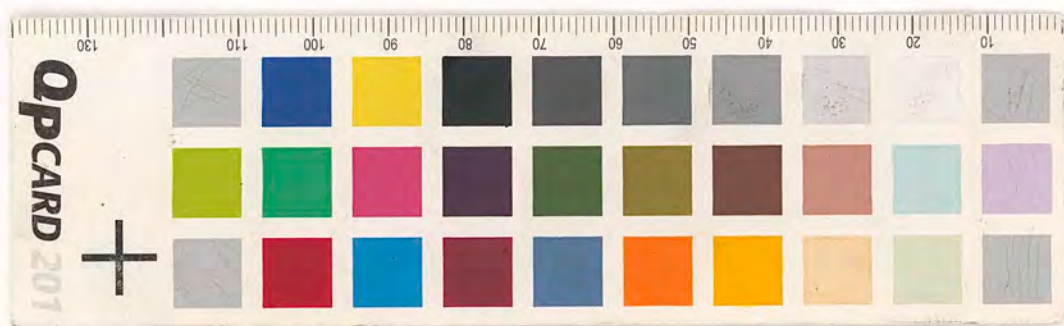
los Pueblos Indígenas era inevitable.
En realidad falta la fe en la Reli-
gión sinuista, por parte del joven
personaje principal: Tequeno, gran
hombre, que sólo al final empieza
a creer en los poderes ocultos mági-
cos del jefe de los Chayenne y en
su Religión sinuista, pero no
tiene fe cristiana.

El vacío enorme que noto a este:
no hay fe en Jesús Hijo de Dios,
he aquí el gran desafío para un
verdadero creyente, el encuentro
entre el religioso sinuista y
el creyente cristiano verdadero, sin
falsedades, y que reconozca que el
Dios creador de los Chayenne es
nuestro mismo Dios.

Sólo la fe en Jesús, su Evangelio,
acercado a la fe tradicional sin-
uista aborigen, puede salvar
y salvar, el vacío de la
Historia trágica y violenta.

Un creyente verdadero que se acer-
que con amor a todos los Pueblos y
Culturas, pero que destruyen el

JUSTUS®



olvidó, quemar la yerba y dejarlo
 en silencio verdadero y Terribles
 rios para vivir tanto a los Abo-
 rígenas que a los colonos, a pesar
 que esta sea en parte una utopía
 llegue con la ayuda del Espíritu,
 a cambiar el curso de la historia
 humana que comienza hacia el
 genocidio y etnocidio de los más
 débiles: los Aborígenes. Estos eran
 verdaderamente hombres mejores,
 verdaderos hombres.

¡Que igna que no hubiera hombres
 creyentes en Jesús y el Evangelio
 que convencieran a los dos partes,
 para evitar el choque violento sin
 acuerdos verdaderos e intocables de
 territorios. Los Aborígenes, en ter-
 ritorios tradicionales antiguos,
 suficientes, o mejor abundantes,
 hubieran vivido sus vidas en ple-
 nitud, y en sus culturas. El amor
 de Jesús no destruirá jamás a los
 Pueblos y Culturas, permitiendo
 una síntesis vital de fe y vida
 entre la Religión Tradicional y la



23. 12

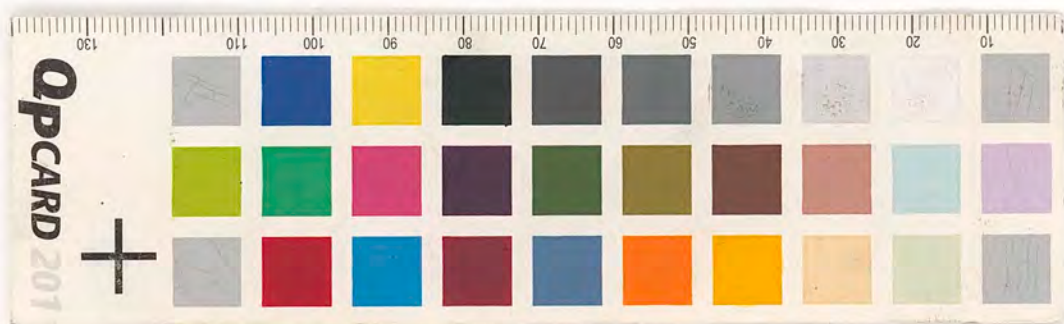
la cristiana. Onde estaban los Mi-
sioneros en esa época. Es verdad que en
Nuevo Méjico hubo muchos misioneros,
y los jesuitas estuvieron en Canada,
en donde tuvieron los 9 Mártires;
entre los Troqueres, en donde hubo
la Beata Katakixita.

Roma, Via Della Pisana 17/7/2002.

Esta mañana Cristina me acompañó a la
Casa Generalicia de la Congregación.
Tuve la suerte de poder hablar en sepe-
la con el P. Van Loy, Vicario, luego
con el Rector Mayor P. Pascual Chá-
vez y el P. Esteban Ortiz, ecuatoriano.
Con el P. Pascual y el P. Esteban hablé
de la posibilidad de una Comunidad
internacional entre Wasak entza y
Sanchiik, teniendo nosotros el mismo
Doble schuar.

Además les hablé del deseo y pedido
del P. Diego Clavijo de estar conmigo
en Sanchiik, para aprender la lengua,
y atender a los schuar y a los
Ksumú shuar del Morona.

© JUSTUS®

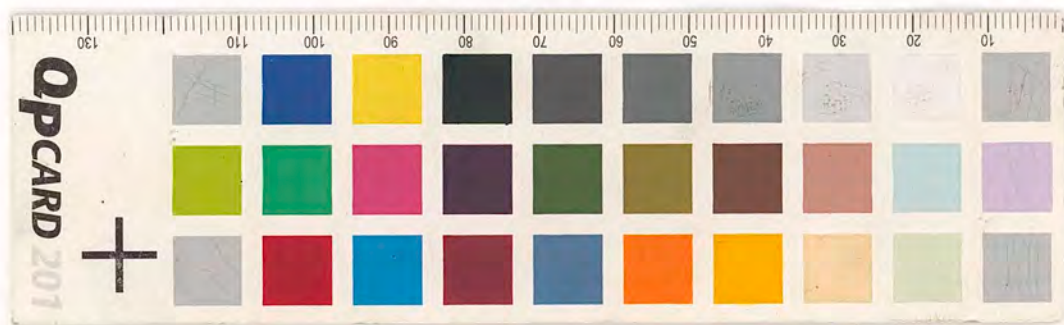


La Hermana Clarisa Capuchina Francesca Fildoro me llamó ya 2 veces, y no logré comunicarme aún con ella. Espero mañana en la tarde irle de nuevo a visitar en la Vía Aurelia.

Además volví a encontrarme con mi ex Insuper de Cuenca, el P. Ángel Botta, que me está tratando con un cariño único. Él fue que me permitió ir a Wichim y me envió al salesiano de entonces: Depet Arnalot (Chuxint) a Wichim. Además cuando volví desde Roma el año 1970 me permitió quedarme libre de ser Director de la Misión de Zaihi, pero trabajar como Director de los shuer y schuer, hasta poder ir a Wichim en septiembre de 1971.

Roma 18/7/2002 Ayer en la noche pude comunicarme con la Hermana Francesca Fildoro y me decía por teléfono, que con fe y total unión espiritual oró nuestra Oración de Consagración a Jesús y a María entre los Misioneros

JUSTUS

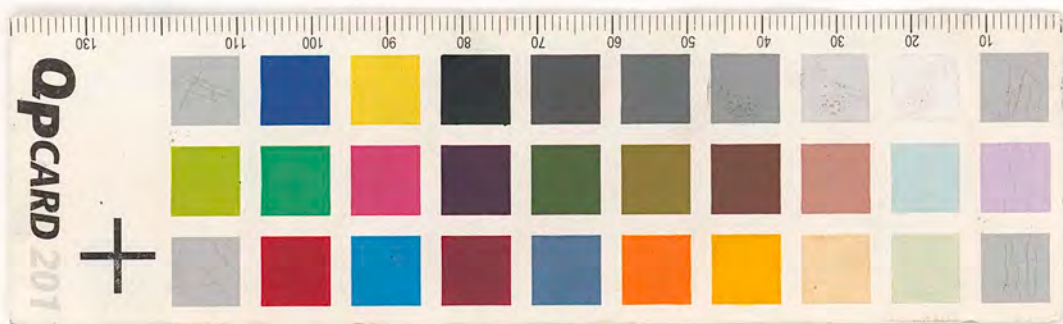


de María para los Pueblos Aborígenes.
 Somos 2, empujados al Señor, a mi Madre
 y a los Aborígenes, y creo que Jesús está
 en medio de nosotros porque "si 2 o 3
 están reunidos en mi Nombre, yo estaré
 en medio de ellos".

Roma 19/7/2002.

El Director de la Casa Ge-
 neralicia: P. Corrado Bettiga, lombardo,
 mi compañero por 3 años en Nave, en
 el Filosofado, me pidió que fuera los
 Buenos Noches a todos los Salesianos,
 presentes todos los Superiores Mayores. Tam-
 bién el Rector Mayor P. Toruval Chávez
 me dijo en seguida que por favor fuera
 los Buenos Noches. Me acuerdo que hace
 años esto me hacía un poco temblar,
 siendo yo el último de los Salesianos
 y de los misioneros. Esta vez, muy
 sereno me fui a mi suerte. Es go-
 que mi entusiasmo, en los tiempos
 que corren, me le haya ayudado.
 El día siguiente, ayer, hablé como
 una hora con el P. Van Loy sobre
 el P. Tiziano Sofia, reclusado por

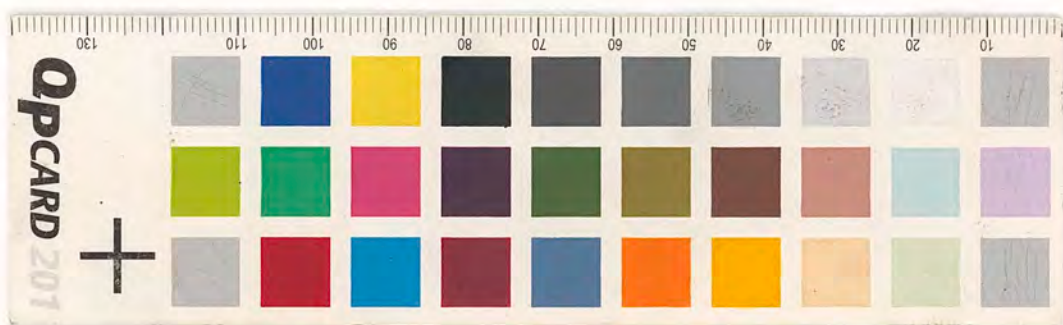
©JUSTUS®



los Galenianos de medio mundo, de ampli-
dades superiores, pero que fácilmente cho-
ca en todos, y el cual quiero y me
hace sufrir deseando encontrar un
sitio para él...

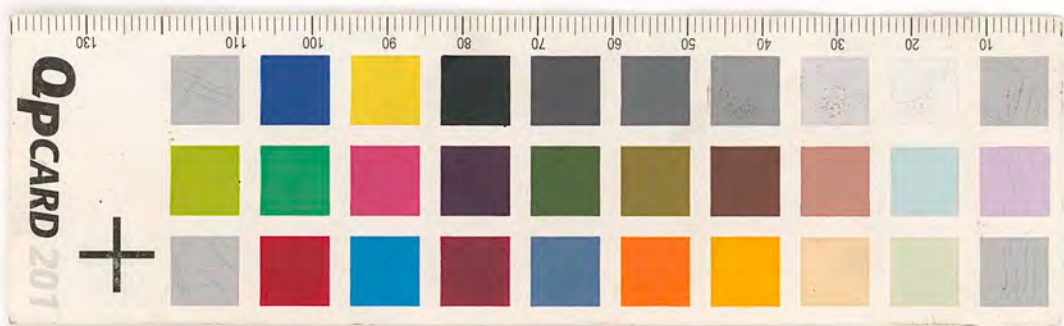
Después ayer encontré a los suyos al que-
rido amigo del Ecuador: P. Juan Barahona,
piemontés, al cual sustituí en 1954,
en el Aspirantado de Cuenca, en mi 2º
año de Pirocinio. Yo conocí a mi
madre, en el Cuneense, a donde me
llevó en carro el P. Juan Migliorini, y
él vino 2 veces a Ichio para ver
mis padres. Sólo recibí buenos ejemplos
de él...

Me despidió el P. Angel Botto y mien-
tras estaba en una Capilla, rezando y
exhortando que Cristina de Pepet vinie-
ra para llevarme, sentí ~~en~~ una mano
suave que desde atrás me tocaba en
la espalda... Era el Rector Mayor:
P. Gabriel Elvies, que con gran belica-
lidad me despedió la visita y me
bendijo... No podré olvidarlo.
Después con Cristina fuimos al Convento
de Santa Urbana, de las Clarisas Capuchinas.



nos y pude conversar 1h. y $\frac{1}{2}$ en la
 Hermonia Francesa Filadelfo. Ella sueña
 en nuestros Pueblos Amerindios y se entie-
 go totalmente a ellos, como Misionera
 de María para los Indígenas. Ella caminó
 también el Ecuador, Bolivia, Brasil
 y en Coca (Ecuador), en el Vicerio
 de los Capuchinos, basco estuvo de vi-
 nta. Hoy en Coca están los Claros,
 Capuchinos, mejicanos y ella espera
 ir allá y volver, más tarde, poner
 al Bajo Napo, en territorio peruano
 del Vicerio de Indiana, infielto
 a los Franciscanos Conchicenses. El
 obispo misionero de Indiana es cho-
 ra Mons. Campos, mejicano, que
 vino a visitar a la Hermon. Fran-
 cesca. La nostalgia que Don Fran-
 cesca tiene del río Napo y sus
 indígenas naporunos, es inmensa.
 Supra por el P. Juan Marcos Mercier,
 que se crio siempre más y lo amó
 y vi el río pasado en Lima, creó
 en julio. Nuestra entrega total a
 los Pueblos Indígenas, lo igual, si
 bien él tiene la quedarse más en

© JUSTUS



28
la Religión Natural Anímicista, sin
un enunciado más explícito del Evan-
gelio. El lee trozos del Evangelio con
los Indígenas, pero al Tiempo de
Francisca que estaba con él, con
no celebraba la S. Misa entre los
naporunas.

A las 6, 15 p.m. la Hermana Fran-
cesca nos invitó a ver los vitra-
jales en la Hermana. Cristina
que nos dejó en seguida, para ir a ver
a una tía paterna suya, volvió
cuando yo estaba ya en la Capilla,
dividida por una reja, y los Herman-
os estaban casi empujando el
canto. Queríamos admirados de la
dulzura de los cantos y música de los
Salmos. Después de la Breve lectura
me invitaron al micrófono para dirigir-
les unas palabras; creo que les ha-
blé por 7-8 minutos, sobre los esfuer-
zos plena nueva, y la vida contem-
plativa y misionera.

Terminando el tiempo de paz y
paz espiritual como me decía
Cristina, bajamos de nuevo al

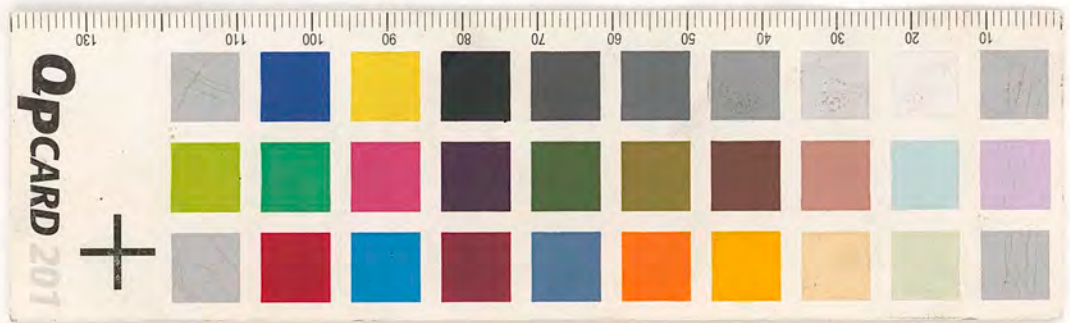
JUSTUS



licentio y en unos 10-15' seguimos
hablando con la Francisca.
El Señor y la Virgen la iluminaron,
ya que séo la Oración de consagra-
ción entre ~~los~~ a Jesús y a María,
entre los Misioneros de María para
los Etnias. Ella les recitó la seme-
na pasada cuando fuimos a verla
en Cristina y Tepet, y el Regla-
mento de vida de Tíe desde ha-
ce unos 10 años, cuando vino a
vivirnos en la Av. da Brasil,
y donde los Sobrinos.

Ella se movió y nosotros con Cui-
tim la imitamos y leyo esta
Consagración, en Cristina como
testigo activo y participo directa.
Les en toda el alma que es el
signo que pidi a la Virgen en
Metopary, ya que seguramente Fran-
cisca fue inspirada, y en
empezó oficialmente esta fraterni-
dad de los Misioneros de María
para ^{las} Etnias o para los Pueblos Abo-
rigenes, entre Francisca, entre
platin, y misionero y Cristina

JUSTUS

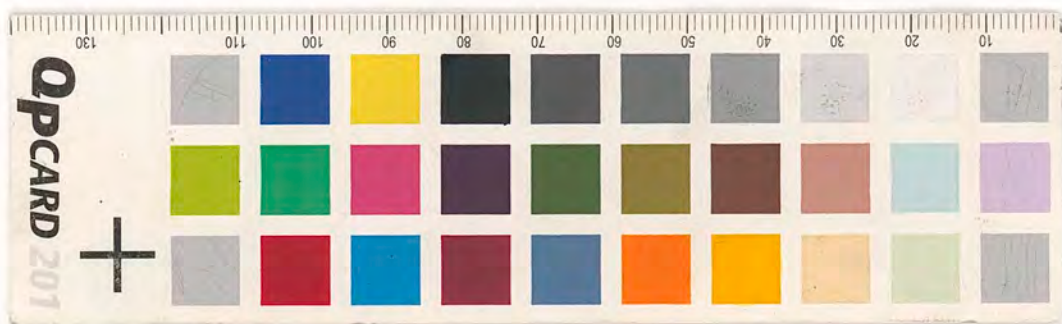


que lo aceptó en seguida, como esposa virtuosa, pero en una misionera.

Francesca me decía que a la Hermana Amparo, de la Compañía Misionera, le decía la Hermana española que desde sus años en los Shipibos, del río Ucayali, en el Vicariato de Y. Prunier, le mostró el Prelado de los Misioneros de María para los Etnias. La Hermana Amparo está con la Herra. Josefa, y desde sus años en los shipibos, hablan su lengua, pero no anuncian el Evangelio, porque con él, se lo han propuesto. En los Encuentros del Cacap en Lima, a menudo nos encontramos.

Francesca en cambio, siente la necesidad de anunciar y proponer el Evangelio en la libertad, y en esto no se encuentra con el P. Juan Marcos Merrier. Este sufre muchísimo por sostener este principio; yo le entiendo, pero no puedo hacerlo, yo que el Evangelio y su anuncio es nuestra fuerza y nuestra vida. Todo sobre

JUSTUS



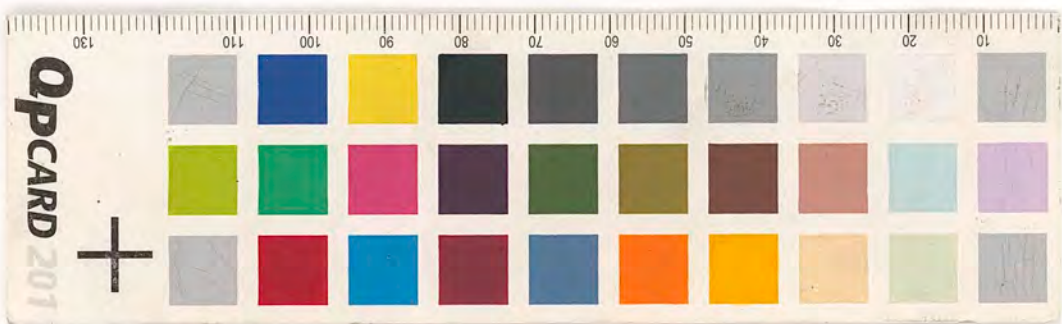
de regresar a Italia, pero el año 1991,
el P. Juan Marcos Mercier le decía
a la Herm. Francesca de venir entre
los esclavos, conmigo, ya que sobre este
tema no entendíamos mejor.
Esta consagración de ayer fue un mo-
mento de inmenso gozo espiritual
y misionero. Es el signo que es-
graba...

Después Cristina habló de Tejón Chu-
xint, de su nacimiento y reveló el
crimen de su mamá. Chuxint
me había dicho hace años, que su
mamá murió al darla a luz, y
el niño estuvo también para morir.

Pero no supo nunca que su mamá
después de tener el primer hijo, que
luego murió, al tener el 2º hijo,
p que es Tejón, supo de los médicos
que ella no podía tenerlo sin morir,
y ella empezó morir por su hijo.
Es esto increíble, pero es heroico.

Después cuando Tejón pidió a su papá de ir
a los Galicanos para hacerse valeriano, el
papá que iba con el hijo en un carro
de huesos o caballos, lo golpeó, haciéndolo

© JUSTUS®



de caer del uno o caeña mejor. El papo
se casó con otra mujer, de la cual tuvo
dos hijos. Pejito era el 1º hijo, y
tenía derecho a la herencia paterna y ma-
terna, pero renunció en favor de sus her-
manastros, menos un pequeño terreno que
era de su mamá. Esta era la familia
elevada, con casa de varios pisos y tra-
diciones culturales catalanas, estufadas,
con sus criados y el sacerdote y un núme-
ro de tradiciones. Estos se vivieron
abajo, pero, en los años 60.

Cuando nos despedimos de la terna.
Francesca, mientras yo esperaba Cristina
estaba virando en el carro para salir,
y yo le dije a un lado le indicaba
la manivela, la terna Francesca
volvió a fuera y con una afabilidad que
conmovió a Cristina, le cubrió se
me acercó y me besó. Quiso enen-
ciertamente, expresarme y manifestar-
me toda su profunda unidad de idea-
les mineros, de cercanía total a los
Pueblos Indígenas, a pesar de su vida em-
plantada. Espero y ruego al Señor para
que su Espíritu le ilumine y la Virgen



Maria la bendiga.

Lima 3/9/2002.

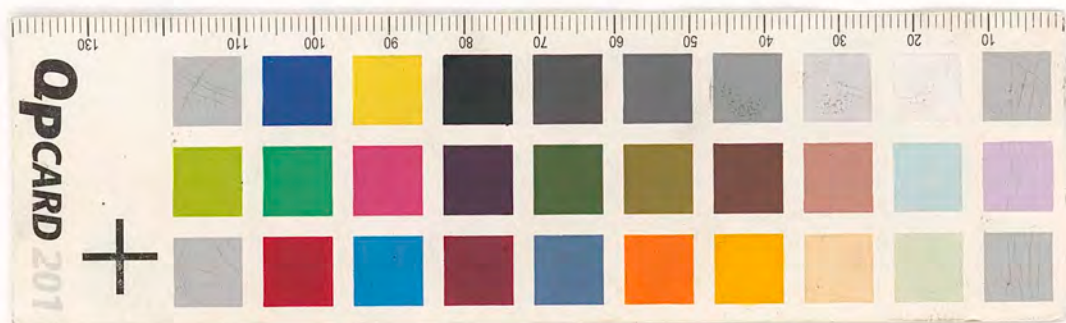
Gracias, el Señor, su-
te, de ayer regresé desde Italia en
el avión de Iberia. Muy intensos los
últimos días en mi Patria: mis perien-
tos, amigos, creyentes del Oratorio
de Lechis. Momentos de oración, rezo,
y luego el sentirse lleno de la Mi-
sericordiosa presencia del Señor.

Siempre muy amovida, en la delega-
ción, mi hermana Amelia, y mi
cuñada Gianna, esposa de mi
hermano mayor Olinio.

Jesús se ha amado más que a ellos,
y tu amor me sostiene y me ani-
ma a seguir con entusiasmo mi
labor misionero.

La gran alegría aquí es el encontrar
a Manúit que ve ya muy bien,
después de la ceguera casi
completa. Le acompaña el herma-
no Wánanchi, que espanta todo
este tiempo para acompañar a
su hermana. Yumiákin ya se

JUSTUS



fue a fines de junio, con el therm.
 Enrique de S. Lorenzo
 Aquí hace frío, y si Dios quiere,
 sabido próximo: 7/9, en avión,
 con Aero Continente iríamos
 los 3 a Tarapoto.

Uxijint 23/9/2002.

Solo hoy encontré un
 momento de pausa para escribir algo.
 El sábado 7/9 pudimos en Wánanch y Ma-
 nait viajar en avión a Tarapoto (1 hora
 de vuelo abundante). Mucho deberes
 al P. Vicente Santilli y a los Tulerianos
 de la Casa Inspectorial, por el trato
 dado a los 2-3 ochavar por varios me-
 ses, ya que no quisieron nada por la
 comida y hospitalidad dada a los
 3 ochavar, y a la 5ª vez, que lleva-
 mos ochavar en problemas, en los
 ojos a Lima.

Copiamos un Toni en Tarapoto, y a las
 10 de la noche llegamos a Lima.
 Manait, en plena noche, en la
 carretera, al salir un momento
 del Toni, hizo caer los anteojos

JUSTUS



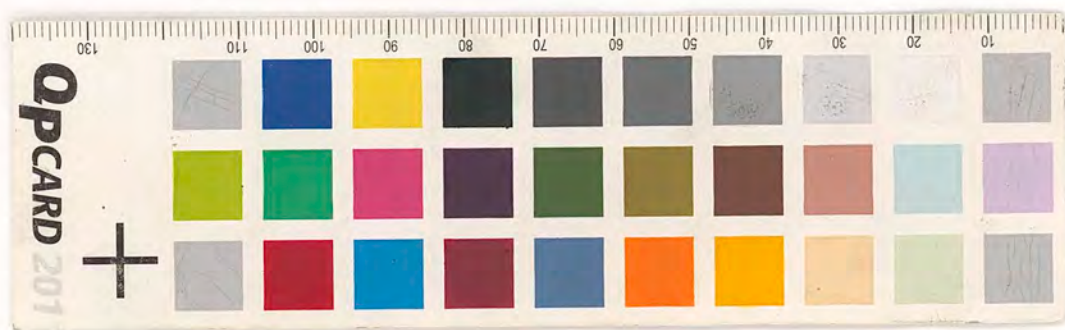
recién adquiridos en Lima, y los per-
dimos en la carretera.

En Yurimagua, estuvimos en el Vicerre-
cto, y encontramos al obispo José Luis,
y los Padres Pío, Vicente y Emilio.
Estos 2 últimos, españoles, de la Misio-
naria de Huécha, me visitaron en
Lambhek hace 3 años.

El P. Pío nos dio la dolorosa noticia
de la muerte de Anita Germalingen.
En Spquitos ya enferma grave, fue
enviada a Lima por Ana Berta,
una Sr. ta Directora de Caritas de
Spquitos. Anita no tenía nada de
dinero, y así murió en la pobre-
za absoluta, y los Padres, Pasionis-
tas, le permitieron ser sepultada
en su Cementerio de Lima, ya
que no tenía nada.

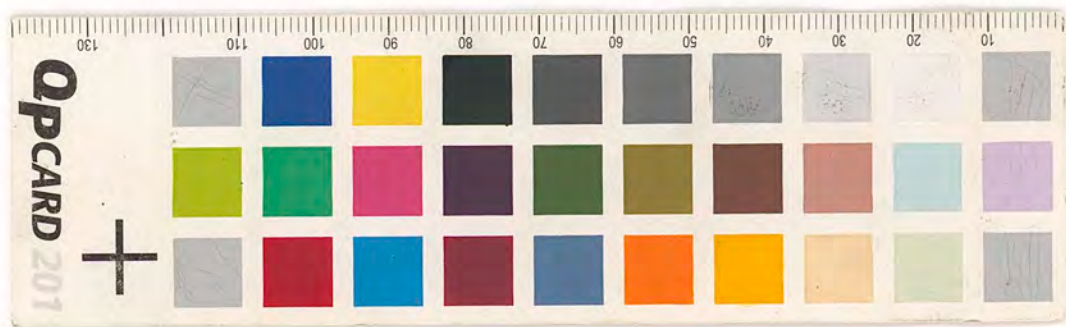
P. Pío me pidió unos datos sobre
mis años vividos en el Ecuador:
1 año y 1 entre los shuar de Seri-
lla D. Buzo, 3 años en los actuar
en Pumpuinto, Ipiak y Waimpuik,
y luego en 1975 regresé a Austria.
Abría llegado al Ecuador en 1970.

© JUSTUS®



En 1968 (?) me escribió desde Lima, en Lima estudiaba como enfermera en los cárceles, y le contesté diciéndole que visitaría el Vicariato de Tirimagua, para empujarse en los ecumen del Perú. En 1968-79 en Tirimagua visitamos los ecumen del sur por 2 meses. Ahí me enteré que representaba Tirimagua. En Tirimagua hablé con Mons. Miguel Trifar que me preguntó por Anita Semadlinger, que le había pedido de entrar al Vicariato, y en el obispo la recibió. Luego en el Vicariato desde 1979 al 1989-90. Pasé luego a Leguano, por 1-2 años, estudiando el río Moturay: a los quechuas y cando-shi, y pasó el Vicariato de Pequeña.

El año pasado, cuando me enfermé, en Lima, Mons. José Luis y el P. Pío, me visitaron, y P. Pío me dijo que Anita había pedido de volver a los ecumen, y le mandé a decir, que la



habríamos recibido en nuestro
puerto. El Señor dispuso diversa-
mente.

En Yurimagua, quedamos 4 días y
nos embarcamos en una lancha
repleta, llamada Corazón de Jesús.
Es un honor ver como llenan esas
lanchas, medianas. No había es-
si ni como entender la sucesión.
Durmí algunas, apretado por todos
los lados.

En Y. Lorenzo, sólo estaba P. Ramón.
y peramos solamente 2 noches.

Salimos en la pequeña embar-
cación del Prof. Santos de Espi-
y con Wisum Javier, motorista
de los Hermanos.

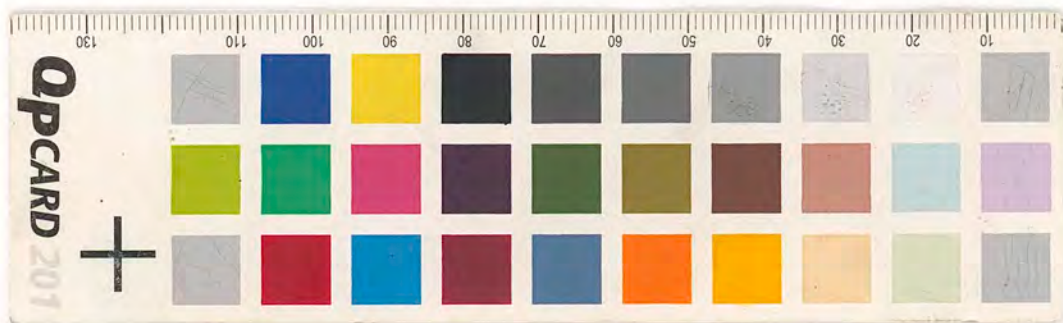
P. Diego y Henrique estaban en gira por
el Pastaza con 2 Hermanos.

El 1º día salimos muy a las 9 a.m.
y llegamos a Puerto Dios, en el Pas-
taza, en la casa del finado Cesario
Moriega, papá de Nicanor. Estaba
la viuda y una hija, con algunos mu-
chachos. Tratamos de hacer la Pa-
labra de Dios, siendo sábado, y el

© JUSTUS®



domingo en la madrugada. Le pue-
 jala la vida que ya le mataron
 un pañado, que entró en el territorio
 de otra familia, y se abalau de flechar
 una vaca. El yoto lo tienen al
 otro lado del Tortoso, en territorio
 de Puerto Díaz. Le aconseja no ir
 a nadie, sino tratar con los auto-
 ridades, de Puerto Díaz. Comprueba
 que el sueldo de los pañados, maldos, en-
 tre los ribereños, es fuente de conflictos.
 Subimos hasta debajo de la boca del
 Maki o Huitayacu, y llegamos ya
 en la semi oscuridad, en donde había
 varias estovitas hechas por los candoshi
 para la pesca. Esto a ambos lados del
 Tortoso. Arreglamos 2 chocitos, siem-
 pre con Wainuchi, Manait y el mato-
 rista Wisum Javier. De noche,
 Wisum Javier se dio cuenta que 3
~~cachos~~ ~~o~~ candoshi, en su canoa
 se habían acercado a nuestra
 embarcación. Tal vez quisieran saber
 quien había llegado, al suroeste,
 siendo ya oscuro, pero entre los
 candoshi ya ha habido robo



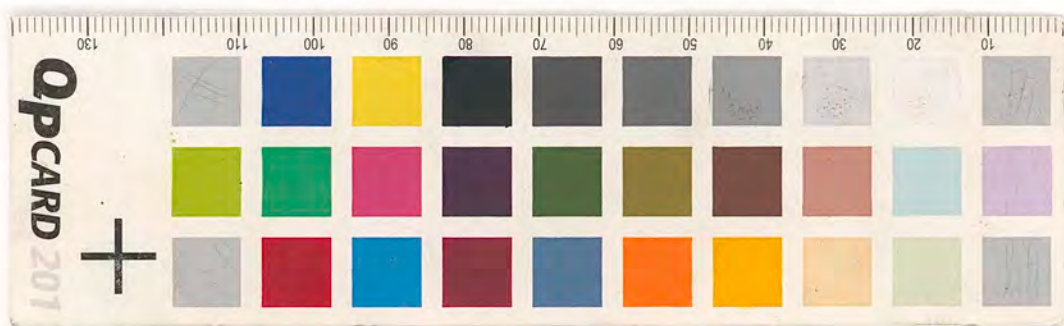
Desgraciadamente. Se dieron cuenta
que ~~se~~ estaban observados y se elejaron
en su canoa.

Cogimos la boca del Maki, y después
del preparar el almuerzo, ~~se~~ subi-
mos hasta Pifayal, que es la 4^a
Comunidad Conchoshi, después de
Ortensia Cocha Progreso y Nuevo
Vayali. El año pasado P. Diego su-
bió hasta allí. Encuentre^o Napoleón
y los hijos La Telera, y luego la
noticia de la muerte de Anita
Nunkui Termádinges.

Estaban buscando a quineros nues-
tros, por pedido del P. Diego.

Al amanecer, mientras todos los Con-
choshi formaban, mientras cocinábamos
la comida, de noche, con pape-
rario selmar, desde abajo atravesaron
en Pifayal: eran Zeish de Kuyentsa,
Yentier, consejero de ATL y Yarrantas
de Chuxinter en Lampaish Jorge Fa-
chin. Regresaron de su Encuentro en
Suxik, en los selmar del norte.
Votaron varios temas: Teritorio etc.
pero aún no me informaron.

© JUSTUS



Ellos, siempre de noche siguieron al-
delante. Nosotros salimos algo antes
de las 6 a.m. En Mamús, troca-
mos, y pude visitar al etserín Kartín
Mashín Kash Kaniray, que estaba
un poco enfermo. Pude enimer-
le, invitándole a la Reunión de
los etserin en Kuyuntsa: el próx.

25/40. Como debíamos seguir, no
pude casi hablar con él.
Fuiamos hasta la choza con chando-
nada del finco Sharup'. Fuiamos
en Mamús por los de Mamús, los
de Ukintsa, Pantintsa y Kuyuntsa
hicieron una trocha para dividir-
se mejor su territorio. Además
los de Mamús limpiaron una parte
del camino hacia Pantintsa.
La casa plantonada del finco
Sharup' está en buen estado.

En Pantintsa el día siguiente atra-
camos, y hué en Paké, y la
vinda Tuxer, mano del etserin
Yasar. Llegamos así hasta Chu-
xintar, en donde dormimos.
Allí encontre el joven etserin de



Uxintsa: Yayash^u, hijo de Benu de
Kuyuntsa. En esta está curándose de
la tuberculosis. Está mejor. Ojalá
se cure. Anirumun en Wainanchi
a Yayash.

Sulimus leosta Uxijint (en 6
años, entera desde G. Lorenzo, no
habiendo tenido ningún prece
provel).

Encontré 3 Hermanas: Adriana y
Candida, que incluyen al 4° año,
y la Hema. nueva Miriam.

407 alumnos, y se gobiernan como
25, por malos notes, y mala
~~est~~ conducta. 2 muchachos se
quieren en relaciones de enamoramiento.

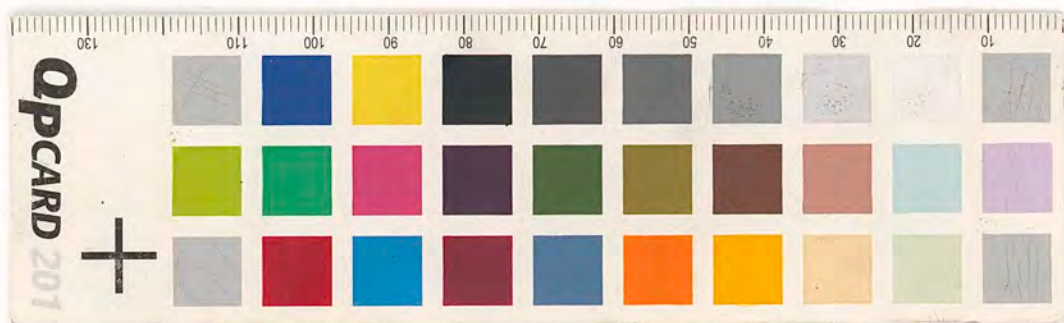
Estaban preparando el día
de la Juventud.

Perdichig (estuvo 5 días en Uxijint).

Los jóvenes, el 8/9 limpiaron el sa-
nario hacia Wampint, y hacia Wi-
sum. Los de Wampint limpiaron ha-
cia Sandiik y hacia Uxijint, y
los de ^{Sandiik} ~~Wampint~~, limpiaron hacia Wam-
pint y hacia Kuyuntsa.

Algunos Hermanos los encontré

© JUSTUS



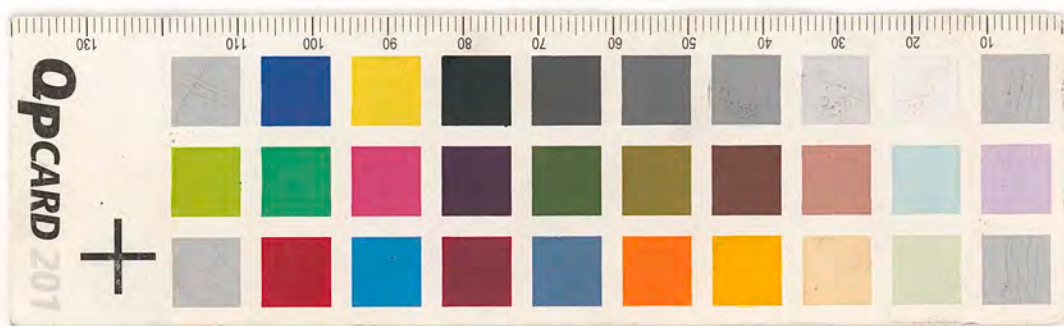
más primista de otras veces.
 La falta de la Henna. Carmen, que sa-
 be equilibrar las cosas, y es más
 realista y optimista, se me hizo
 sentir. Tuvimos un encuentro en
 los Profesores y los 3 Hermanos, y
 esto es siempre positivo, por el "Shi-
 lo" que se suscita. Me dejó a
 parte con 2 Hermanos de ser ellos
 muy fáciles en juzgar al Pueblo A-
 chuar, y en forma negativa. Eso
 me dio mucha pena.
 Los demás profesores sin Isere Juan
 Juárez

Sanchik 26/9/2002

Piso escribiendo

hoy 26/9, después de haber lle-
 gado aquí el 24/9 pasado. 4
 muchachos me acompañaron.
 Debido a la pena por la muerte de Pi-
 tivo Zuripia y porque Shaintkam dejó
 desde hace 2 meses y $\frac{1}{2}$, de dar
 la Palabra, ni siquiera entra al
 Impak ni él, ni su esposa Waisant.
 Esto solo por el disgusto que durante
 su ausencia (se fue el 1/8 al curso
 de Medic. Natural, a Ukijint)

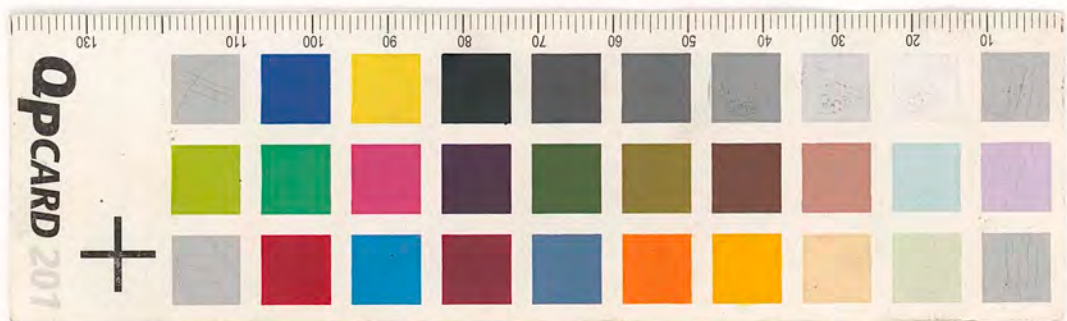
© JUSTUS®



tuvo. De noche, mientras dormían
muerto, y es la 2ª vez, un muchacho
de drabó entró en el aposento
de Pháinkiam. También la mujer de
Sháinkiam, Wásant, estaba presente.
Golo estaba de Waxádi, mamá de
Sháinkiam, en los niños, entre ellos
la joven Masank, hija de Pháinkiam,
y la joven Chintías de Yempis de
opu.

Cuando Pháinkiam despertó, lucieron
reunión; los muchachos, sus oros
a un vecino Mitias, yerno de
Tres de haber intentado entrar en
el aposento de Pháinkiam, cuando
Pháinkiam pidió castigar a Mitias
en Trehep, por este lo nepo. En-
tonces Pháinkiam, enojado, y no apo-
sa Wásant no quisiera más partici-
par a la Delabre. En la noche me
contaron esto y así. Es una pro-
pina. En todo Pháinkiam prometió
enfesarse y seguir su ministerio.
Wásant también reconoció haber co-
metido un error, y se enfesará.
Los caminos entre la casa de la

© JUSTUS®



Comunidad, están remontados en
 por mi ausencia... ya que me lo an-
 ticipar en la limpieza de los comi-
 nos. Supo ayer y vi terminado la
 linda zona de Use. Supo de Yómpik,
 que el regreso de J. Lorenzo, en
 Masórah y Yómpik, no trajeron
 la hoja Kampának, de Washintsa,
 arriba de la zona de Yómpik de
 (Luz de Tujuput de Panintsa). La
 excusa que me dio Yómpik, es que
 la zona de Yómpik estaba vacía.
 Pero ellos se habían comprometido
 a traer y pasar una noche, o
 buena parte del día ~~de~~ sacando
 la planta de la plumería Kam-
 pának (lor. palmiche), que están
 en la zona del río Chántuap.
 Qué pena! Todo estaba arreglado,
 en combustible, la zona vacía,
 y en tiempo de lluvias.
 Qué diferencia en los ochos de
 Wichim y Wámpuk, que no se
 flojaban cuando decían algo!
 Las imperaciones místicas.
 Ahora es verano fuerte, y es impo-



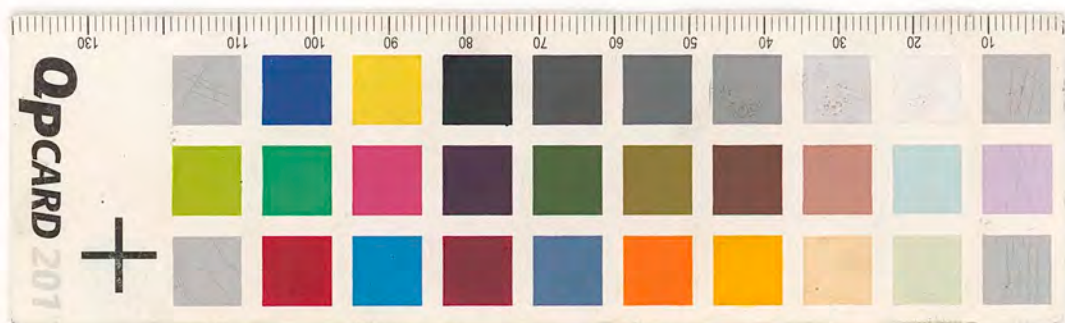
sible sembrar. Tocicencia.
Me siento un poco triste, y trato de
superar ese momento, en la ayuda
del Señor y de la Virgen María.

Lanchuk 1/10/2002

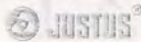
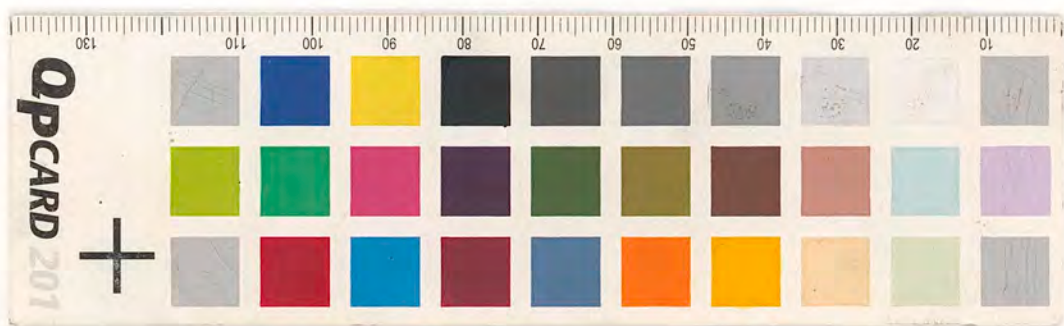
Ayer iniciamos el
camino hacia Chichirí, que es un traba-
jo largo de 4 a 6 días, según como se
haga el trabajo. Además hay varios árboles
caídos. Hoy no me siento de ir otra
vez, y trabajaría mañana.

Ayer llegó el obispo Wánanchi, en el
cual fuimos a Lima, en su esposa Ma-
sunk. Esta viene para enfermarse de
Chichirí, y es admirable. Además
Wánanchi llegó en Wámpich, algunas
cosas suyas, e irá a recogerlos.
El Sr. Domingo hubo la Eucaris-
tía, y Tháinkiam en su esposa
Wásant, habiéndose enfermado el
Sr. anterior, hicieron la 1.ª comunión
después de 3 meses de haberla dejado,
sin nunca entrar en la Capilla.
En la Wágua fui 2 veces la su-
esposa, para limpiar, y corregirle

JUSTUS®



el error cometido. Tanto que su esposa, reconoció el error cometido. Ayer reprochó mi vecino Tírar, que el tío que lleve aquí, desde veintidós había sido al curandero Jémjé, de la nación del Lanchük, en el Chántuap, en su hija Yanchamiük, para pagarle 5 pellicos. Cuando fui a Itelish, Yanchamiük se enfermó de nuevo en las amigdalas, que se le hincharon, y se fue a donde Jémjé. Tírar no lo paga, casi nunca empuerse un machete, pero para pagar al curandero, como quiera siempre encuentra el dinero o los cosas. Esto es por el interés de ir otra vez a curarse, en caso de enfermedad, o por el miedo de lo posible, maleficio, o malezo del "natem & ikishin" (shaman). Mashinktiash de Huyontsa, el etserkartin, enfermó, también en la garganta, se encontró con Tírar, y me escribió una carta. El, en los de Huyontsa brindaron.

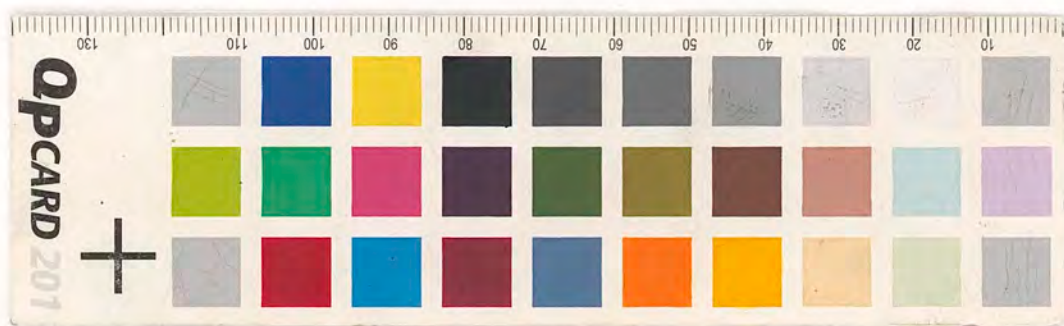



lo necesario para el Encuentro de
 los etserin, el próximo 25/10.
 Como está mejor, así me dice Trar,
 where a Kuyunta, el rector del
 10 pr. y me pide que recoja el, y
 que vaya a Kuyunta el día
 20, para ayudarlo en la prepara-
 ción del Encuentro. Yo encuentro
 Waimpash y Ghaash de Kuyunta,
 en Ukijint, o donde llegaran para
 trabajar la casa de la profesora
 del Colepio: Larina, que es meste-
 za. Así ellos se llenaron 60 \$, que
 el etserin Tunchi les dio para
 Mashinkash, para dicho Encuentro,
 para comprar 2 paquetes de cordu-
 ellos, 2 pares de jilo, para la
 cocina nocturna y la sal.
 La casa de Mashinkash se cayó,
 y vive en una casita provisoria.

Sanchiik 4/10/2002

Ayudé 2
 días en el camino hacia Elchurót.
 Ayer no participé, y al final del
 trabajo, después de poner la mi-

JUSTUS



ted que es el nuevo afluente Kum-
pavntsa, los linbres se disgustaron
entre ellos. El motivo fue que San-
tiak, el jefe de trabajo les dijo
que el próximo lunes 7/10, ellos
llegaron al extremo del territorio
de Lanchuk, que es el río Kústanch.
Protestaron varios diciendo que era
muy lejos, ya que son 3 a 3,30
horas. Entonces la mayoría de-
cidió trabajar los últimos 2 días
y 3, sumando aquí, e ir al tra-
bajo de mañana.

Solo unos 5 en Nukar, actual
jefe de la Comunidad, y Santiak,
nombraron en Pushukim, en un
los demás años.

El dispuesto fue del que los del
Pushukim limpiarán desde el
Kústanch hasta el río Ghukintsa,
y los de aquí hasta el Ghukintsa.

El problema es que solo 5 o 6
no van a poder en 2 días lim-
piar hasta el Ghukintsa, y poner
los puentes en el largo achu
(aguajal). Tré el Domingo 6/10



→ dormir allá.

Hoy estuve preparando el Encuentro de Kuyuntsa, ya muy cercano. Tengo la esperanza de ir antes a Churks para ver a los etserin, en Ghainkiam.

Sanchük 8/10/2002.

Antes de ayer domin-
go, después de la Eucaristía, en los mu-
chachos Kachu (hermano del etserin
Sanchim) y en Shirik (hijo de una
hermana de Yomjis de opui, que vi-
ve en el pedregal Istiv, de Esukat
entsa - Chankuap, antes de irme a Ita-
lia) fuimos a dormir en el camino
hacia Chichirat, en Tushukim.

Nutkas, y Kamiju y Chirap, ya esta-
ba allá. Tardó hacia 2 días, para
tratar de cazar y dar carne para
terminar el camino de Chichirat.

Solo en el día de ayer trabajamos:
nosotros eramos 13, trabajamos
el otro lado del Phukintsa, y los
que vinieron de mañana desde opui,
terminaron a este lado del opui.

18 hombres

JUSTUS®



50
Thuxintsa. Todo quedó así termi-
nado en un día intenso. Comida
hubo para todos, ya que nosotros
comimos el p. de carne, y los otros
pasaron sin herbas, veneno
prohibido por la Organización y
por mis insistencias también.
Hecharon el herbero en pequeños
afuentes, pero no por eso dejó
de hacer daño a los perros, co-
mo potente veneno, y a los peces
pequeños y a sus huevos, que pueden
eliminarlos.

Representé solo esta mañana, y me
entero que el etserkardin Nimia
de Chukintor, lo han traído
aquí, ya que quedó afectado por
la picadura de una serpiente.
A los vió en S. Lorenzo. Lo han
traído acá, para que el curandero
Chuji lo cure.
Trataré irle a visitar en segui-
da, con Thaintiam.



Lanchiik 9/10/2002.

Ayer fui a visitar al etserkartin Timiás, el otro lado, en casa de Chují. Estaba también su papá Mejeánt y sus hermanos Xá-rush y Antik. Además encontré a su cuñado Lumpa con su esposa Tis. También estaba Puxar, esposa de Timiás, y una hija de Mejeánt de otra madre.

Timiás dijo que subió con los de Kuyun-tsa, y regresó a Chuxintar. ~~En~~ Allí se quedó solo 4 noches y vino para acá para encontrarme a mí, enfermar-se y recibir la Unción de los Enfermos. Pero como no me encontraron, el papá y hermanos insistieron para que fuera el otro lado a donde Chují curan-tero. Timiás se queja que sigue el dolor que me indicó en St. Lorenzo: en la boca del estómago, en el corazón y en la espalda.

No sabía aún bien la nueva fecha del Encuentro de los etserin en Kuyun-tsa el 25 próximo. Oremos juntos, sabiendo como nos

JUSTUS



Alice Jesús, en María Veldorda, que
toda enfermedad tiene la raíz
del demonio, ya que él causó el
primer ~~golpe~~ de desobediencia,
de donde vino la muerte y las
enfermedades.

El demonio existe y trata de rom-
per la ~~falta~~ fidelidad y perseveran-
cia de los Ministros de la Tala-
bra. Es su trabajo. La oración, y la
fe, en nuestra unidad nos sostie-
nen y nos ayudan para vencer.

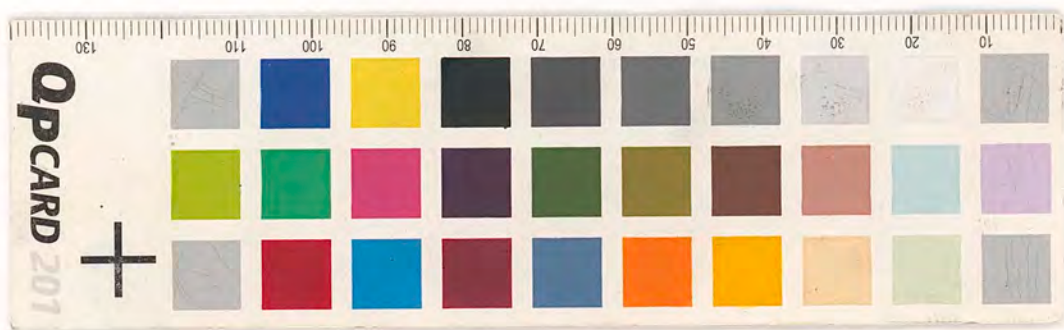
Mañana saliremos para Chu-
ruis en Sháinkiam y el joven
Kintú, hijo de Nokas.

Ya son 2 meses, abundantes que
"Simiás" sobre la enseñanza
de la zicatura de culebra.

GanchúK 15/10/2002

El jueves pasado, temprano, en
Sháinkiam, ayúrtartín, y el mucha-
cho Kintú, que me cargó la mo-
chila, hijo de Nokas, salimos para
Churis. El ayúrtartín Tranchi.

© JUSTUS



53
de Ukijint, me había dicho que el
syúrtkartin Sántiak de Churús, y
el etserkartin Use ya no ejercían su
ministerio.

Como estábamos apenados y sin noti-
cias, decidí irme allá.

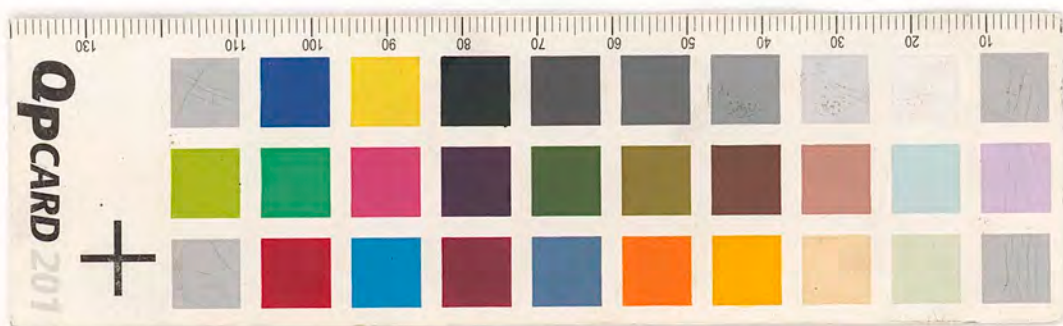
Fue un día largo, casi todo de
lluvia. Todo recién trabajado el
territorio de Tanchik y de Kayús
entra, en cambio la zona de Pu-
ránchim y por los ponteros de
Churús, estuvieron horribles.
Nuestro pensamiento fijo en el
Señor y en la Virgen María, nos
ayudó a ofrecer a ellos nuestros
pequeños sufrimientos, en favor de
la misión que tratábamos de
cumplir.

Salimos como a las 6 a.m., y lle-
gamos a las 4, 30 p.m., en
una breve pausa en Kayús en-
tra, y otra en Puránchim.

Tocamos el pupunt y entramos en
la casa nueva de Sántiak.

Bevía carne y nos la brindó.
En la Kayús del viernes, como siem-

JUSTUS



pre a los 3 de la madrugada, Yántiak me dijo, que como se acordó en nosotros, después de la matanza de su papá Use, empujó su misterio dentro la Eucaristía.

Por Esto fue ya al comienzo de enero, cuando en P. Diés fuimos a Churis y a Kasak entesa.

Pero luego Yántiak notó que los cristianos siempre menos acudían a la Celebración y Comunión, y ni siquiera Use, el etsértartik, con venia, y por Kitia, en una Asamblea de la Comunidad.

Dijo que se dio cuenta que los que venían antes a las celebraciones no lo miraban bien, y por eso él pensó que era por las palabras de odio y venganza que había proferido apenas se supo de la matanza de su papá Use, y por eso no lo veían bien. Como los amigos ~~no~~ se estaban un poco negreando,

dijo que los terminaría y luego dejaría por un tiempo de

JUSTUS



participar a la iglesia. Y on hi-
zo, y ya no entró más a la
Capilla por unos 3 meses.
Lo mismo hizo Use de Reish,
y Kitier. En cambio Karink
resistió, y por lo menos los do-
minicos y algún que otro día
fue la Polabra.

Al amanecer en la celebración
se enfrió un grupo. Los 2 visi-
tantes invitamos los etserin
para la tarde del día siguiente,
sábado. No había Kerosene.

Al salir fuimos a ver a Use
de Reish, y él nos dijo que re-
presentando el Encuentro de
Yankuntich, presentes Antvash
y Pichik, siguieron siendo la
Polabra, pero luego se sintió
mal, y por sola pereza y debili-
dad dejó su ministerio.

En el día viernes, visitamos al
nuestro ochur yempis, hijo
del recién fallecido Namuk,
y él, siendo cristiano, trató
animar a los etserin, pero

JUSTUS®



viendo que no respondía ya no
entró más al úmpak. Karink
nos dirá, que cuando hacen
las celebraciones, vienen sólo
2 o 3 personas. La Comun. Crist.
se desplomó casi del todo.

Dijo así, porque Karink en
algo siguió.
El úmpak, estupeando, termina-
do en junio 2001, estaba en
pésimo estado, lleno de co-
mejen. Dos enormes nidos de
comejen ya estaban arriba.
Toda hiedra el rededor.

Le nos upretó el corazón. Vizi-
tamos y viviamos con todos
las familias.

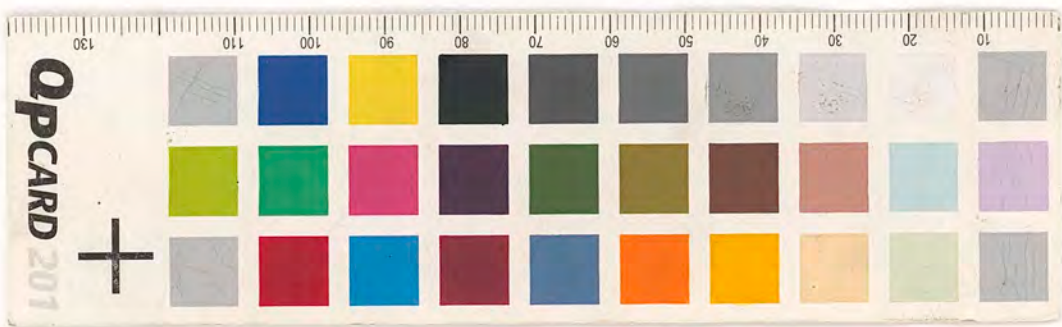
En la mañana del sábado, en
el Rosario cantado vjajmamu,
pedido la ayuda de la
Virgen María.

Sándiak, Use, Karink y Kitiar
(este no ejerce aún el minis-
tero siendo casi nuevo)
participaron en S. Lorenzo e Yurí-
maguas al famoso Encuentro



de los 700 animadores del Vi-
carinato, en el Año Santo; Sándiak
además en Puanchi de Uxigint.
Fue a Lima, el Encuentro de
Animadores Indígenas, a donde
los Hermanos Maristas, con
Ornos muchos y el Señor y la
Virgen se confederaron de nos-
tros.

El sábado por la tarde nos reunimos los
de etserin de Churús, en nosotros.
Kiliar nos hizo esperar con una hora.
hicieron un examen y reflexión pública
y reconocieron que habían cedido a
la debilidad, por falta de fe y de
razón y todos prometieron seguir
su ministerio, y participar a
la reunión del próximo Encuentro
en Kuyuntsa. El Domingo por la
mañana, en la Soleña de la Eucaristía,
tratamos de reflexionar sobre el 1º
tanto de los Hechos de los Apost. 3, so-
bre la vida de la 1ª Com. Crist.
de Jerusalén.
Luego hubo Asamblea de la Comuni-
dad, todos presentes, también el síj-



matin Juriak que ya desde su
año ya no participa a las cele-
braciones, en la excusa de vivir
el otro lado del Churús.

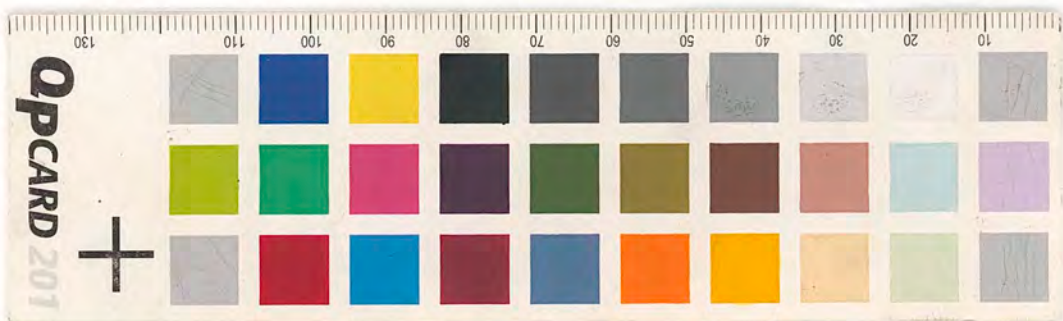
Estuvimos en la Reunión desde las
8,30 hasta medio día.

Primer el tema de los etserin, y
la Comunidad se regocijó que los
etserin hubieran decidido volver
a su Ministerio. En la Eucaristía
Lántiak ejerció su ministerio de
Ayúrkardin.

afirmó el maestro, agradeció a
mí y a Yháintikim por la visita
fuera de programa que hicimos en
favor de su Comunidad.

Luego le hablé del período vivido
en Italia, de la crisis de fe de
mi Pueblo rico, pero el mismo
tiempo la fe enorme de muchos
personas regentes. Le hablé de
mi viaje a Medjugorje, y la fe
enorme que encuentre etc.

Le hablé de mis hermanos
voceros luego el tema de Osham,
que sedio parte de la única Tierra

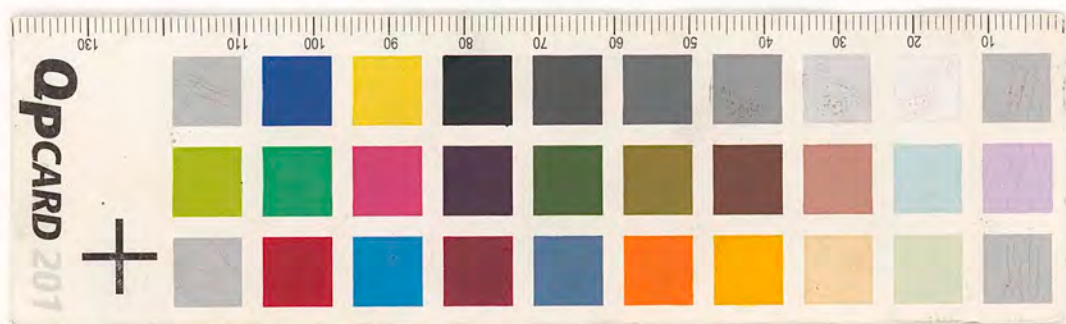


59 30

o territorio se han a los Petroleros,
y como los de ATI debían defender
su territorio.

El maestro Yampis ^{nos} ~~me~~ había di-
cho, el viernes anterior que
Yampik de Kamantan de Chintiank,
zona que hoy pertenece a la misma
Comun. de Osham: Cháyat) le
había informado lo siguiente:

Las Comunidades de Osham: Cháyat,
Yankuntich y Uñkum, habían recha-
zado a la Compañía Oxi, enton-
ces Wánandí y su ~~h~~ hermano ma-
yor Mushinkash, presidente, llevaron
a una Asamblea en Yankuntich,
y Wánandí al ver que rechazaban
a los Petroleros, hizo las mis-
mas amenazas que los Militares
del Estado Mayor del Ejército
hicieron en Uxijint, en 1997,
cuando ya estaba en Toluca:
"si ustedes no quieren el apoyo
de ~~la~~ Multisectorial, y los pro-
gramas que queremos dejar en Uxi-
jint ustedes quedarán sin Esue-
los, sin Postas Médicas, sin



50
Misioneros, etc. 4 Terrenos se ocu-
pian los achuar aceptaron pero
firmando el Documento con el
nombre de Dios, que los Milita-
res y el Estado Peruano no per-
mitieron la entrada de los De-
dicados.

Wananchi y Meshinkash hicieron
los mismos amoneros: ustales
quedaron botados, sin maestros,
sin enfermeros, sin ninguna
ayuda. Entonces, los de Yantlon-
tich cedieron, menos los de
Chayot, que no cedieron, y sólo
3 hombres de Ontum acepta-
ron.

~~Wananchi~~ Es esta la gran vergüenza
para el Pueblo achuar que prueba
en los 41 años, en los cuales
vivo en él (empecé a vivir
a los achuar, desde Tzishi
en 1961 y 10 años después fui a
vivir en Wichim).

y debían ser 2 achuar hermanos
o causarlos.
Ellos insistieron los de Churú

© JUSTUS



que durmiéramos el domingo por la
 pero el día era estupendo y a las
 1, 15 p. m. regresamos para dormir
 en Puránchim. Llegamos a las
 5 - 5,20 p. m. y los evangélicos,
 hermanos nuestros de Puránchim,
 nos dieron una alegría, en la cual
 el Señor nos mostró los dolores
 y angustias probados en Churús.
 Nos estuvieron esperando los de
 Puránchim y ofrecieron tocar el
 "pupunt", haciendo luna en la noche
 para reunimos de noche.
 y así fue. Nos reunimos como a las
 7,30 de noche y estuvimos hablando
 hasta las 9.
 Tanto a la ida como al regreso el
 mestizo Israel Pérez, que vive viudo
 en Puránchim y me quiere mucho,
 como está enseñando al 3º grado,
 me dijo que los muchachos no
 saben nada, y en la tarde sólo
 juegan al bolonpié.
 La maestra Xampes, Tsemu shuar
 Alicia Piruch, la conoce, y se sabe
 que es muy improporata. Le ayuda -

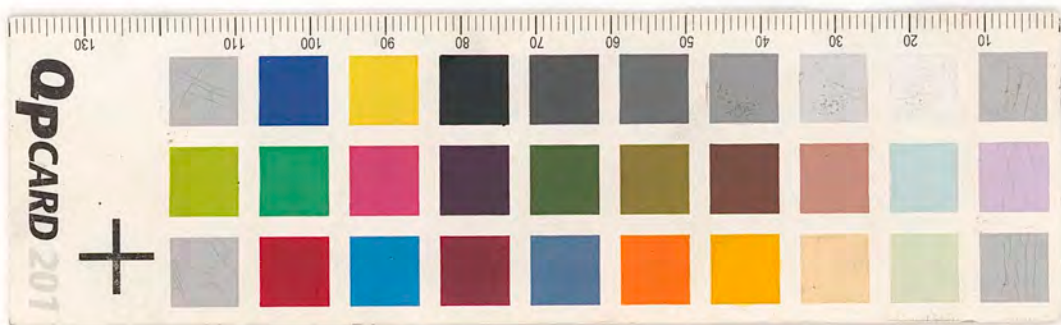


62
el volver como Wajari, viudo
de Wosom, que casó Mosep de Wa-
yús entsa. Wajari tuvo problema
con una columna, hija del Omerde-
ro Israel, y lo sacaron recién de
Puránchim. De Ager, en el ca-
mino, aquí cerca, encontramos
el sustituto que enviaron que
es Jimpi Ket Pima, de Mamús,
existencia, ~~que~~ que vive por cho-
ra, sin sacramentos con Ehijs
hija del famoso etserin de Rubi-
na: Trar Juan Kikush.

Israel insistió justamente que los
columnas del 1º curso en Veigint
sean aceptados en un fuerte
examen de admisión. Si no lo
supieran deben regresar a su Pri-
meria. Yo estoy totalmente de
acuerdo, y de eso ya hablé con
los Hermanos. Pero este asunto
debe ser comunicado a todos
los Comunistas.

Al comienzo, mientras casi
todos los de Puránchim estaban
presentes de noche, en Israel y

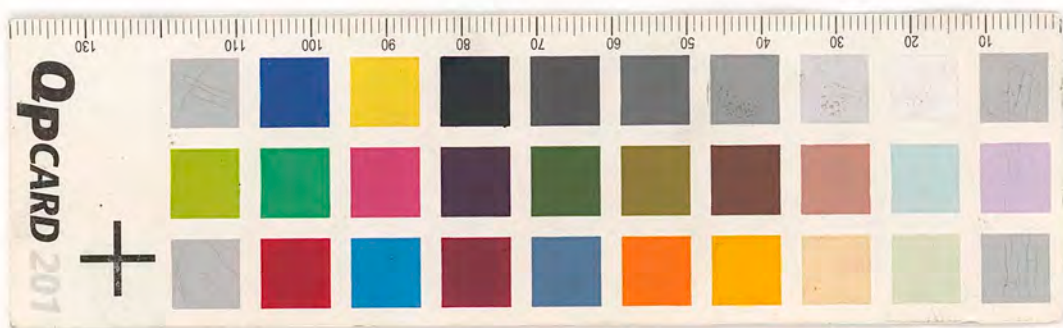
© JUSTUS



Alicia Piruch, después el tema: los
que terminaron el 6.º grado, verán
de ellos van al Colegio Totoluen-
de impreparados.

Le dijo que no se daba una verdadera
Escuela bilingüe, y esto llena
de complejos al niño que no sabe
contar los números en su lengua, no
sabe leer y escribir en su lengua, y
esto le causa enormes problemas al
obligarlo a escribir en castellano
que no entiende aún, en lugar de
escribir y leer sólo en su lengua,
y hablar y entender sólo en castel-
lano los primeros años, sin escri-
birlo.

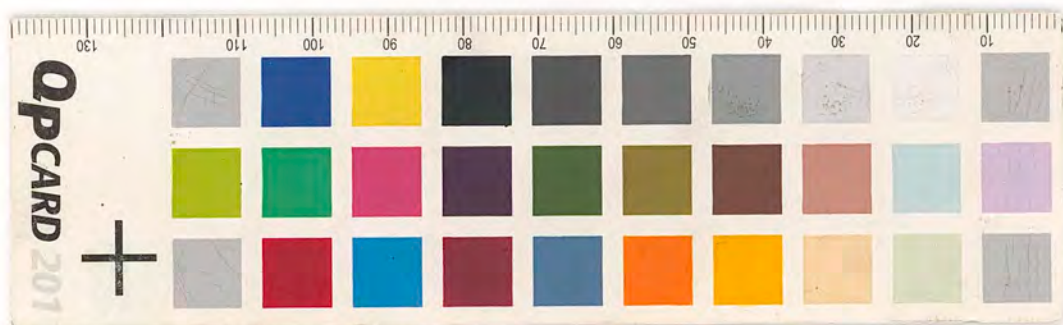
Después, todos presentes los de Durán-
chim, les narré mi visita en Ita-
lia, mi viaje a Medjugorje, para
ver y orar en el sitio en el cual
la Virgen María aparece a 6
jóvenes. Esto los hizo reflexionar
ya que en su evangelización, la
Virgen María es una mujer
mujer, si bien saben que es la
Madre de Jesús.



Luego nos pidieron que cantáramos
nuestro canto y le hiciera la Ta-
labra. Le recorde el canto, le
hice en la mañana, de los Hechos,
y de la 1ª Cor. Crist. de Jerusa-
lén. La intención era total.

Le recorde la hospitalidad tradicio-
nal achuar, y varios valores de sus
antepasados. Nos despidimos.

Dormí en Itháinkiam en casa de
Pitior Washikat. En la kayú del
día de ayer, su yerno Mantu,
que con su hermano etserin
Rees de Kayú entse, en el A-
ño Santo participó a nuestro
Encuentro Ecueménico aquí,
me dijo que en el Encuentro en
Rubino, a fines de septiembre,
con sus etserin evangélicos, pre-
guntaron porque nosotros éramos
Arútam y Úmpak. El mismo
Nanandi, el etserin evangélico de
Ukijint no supo responder.
En cambio respondió Pitsajin
Walter, hermano mayor de
etserin Irar KúKush, y dijo lo



explicación justa. Le recuerdo que
 Dios en castellano viene de Deus
 y Zeus en griego, que es el sol.
 En cambio Arutam es el que da
 la vida y la inmortalidad, como
 Yawé en hebreo, y Umpak es
 el sitio del encuentro con Arutam
 etc.

Fue una gran satisfacción y gozo
 acuménico al maestro.

Probablemente a los numerosos
 evangélicos de Orach, en la Asam-
 blea de ATI del 1º de Abril pasa-
 do, le impactó el relato de
 como el Señor me llamó a la
 vida sacerdotal y misionera en
 la selva, sin alucinaciones, y
 fuera del sueño.

Los de Duránchim ayer fueron
 a trabajar al camino hacia
 Wampitá, y encontramos al
 cortador Sauti, que en su
 esposa, y su cuñado, y este en
 su hermana, estaban trabajan-
 do al camino hacia Kayú-
 entsa. En efecto en la ida ha-

JUSTUS®

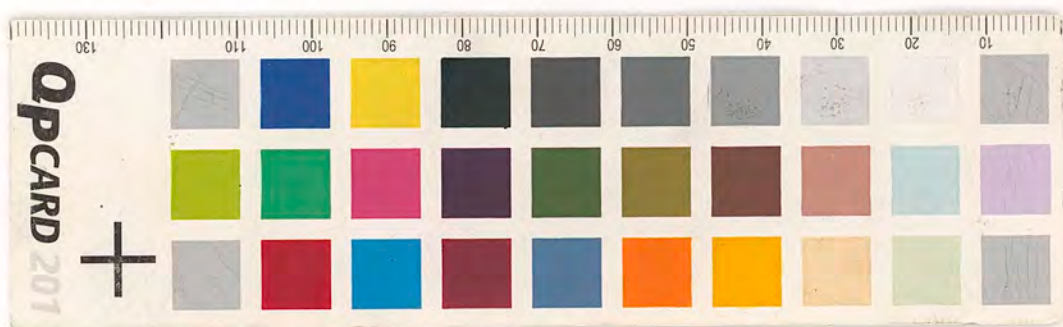


66
cia Puránchim, en plena lluvia,
encontramos a Savki, que trabaja
en plena lluvia. Los cos-
tigran ya que Savki volvió a
tratar de meterse con su prime-
ra mujer que lo dejó, hermana
de su actual mujer, hija de Cu-
xiram. Savki, con trabajando
me dijo, que era falso, que in-
justamente estaba castigado.
De hecho por aceptar trabajar
una gran parte de su camino
ya la tiene limpia. Natural-
mente no corta los árboles caí-
dos, y no pone los puentes en
los panderos.

Kuyontra 24/10/2002.

Aquí estoy 3
noches, en mi antigua Comunidad,
en la cual pude vivir, y bien, por
la Bondad del Señor y de la Virgen:
11 años y $\frac{1}{2}$: marzo 1984 a junio 1996.
Vine con los jóvenes muchachos:
Marshúta de Chirap y Lamiruk, her-
mano menor de Tanchim.

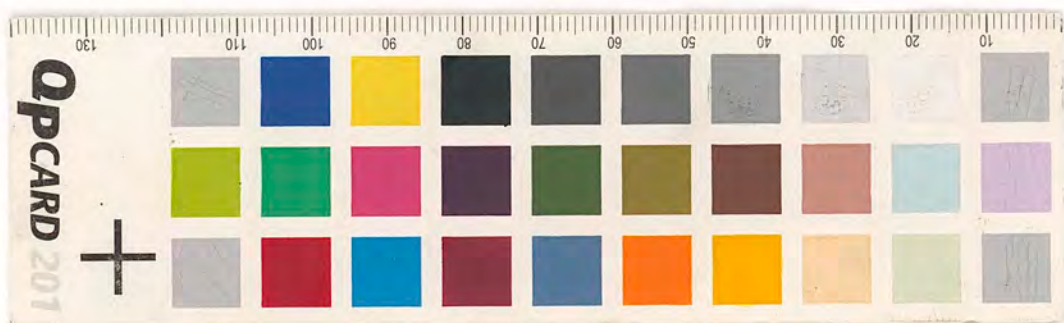
© JUSTUS®



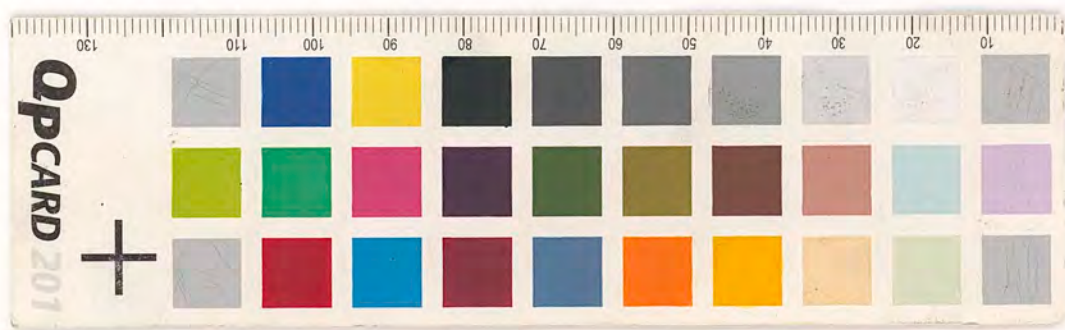
Comino talo trabajado desde Lambuk,
por Kampint hasta Wisum. Los de
Wisum lo trabajan estupendamen-
te después de sus que no lo trabaja-
ban. Era día sábado y dormino en
casa del etserin Peas. El domingo
la Eucaristía. Comulgó solo Jénus,
la esposa del Candidato Alcalde o-
chual: Mashna Mateo.

Por fin los 3 etserin de Wisum: Peas,
Pitsajin y Antkuash son la Tabla
3 veces a la semana.

El día siguiente llegamos a Chintu,
por un camino gérino. La Comuni-
dad de 14 familias estaba toda
reunida. El nuestro señor Wisum
Kacho Kantserkap, de Ukijint, con-
to en Tiint del maestro Ihuar (Kampis)
Wilson y mamá señor Luxaintur
de Mamús. Se metió en una alum-
na, y le hacen pagar 500 nbs por
tratar de meterse en ella. Es una
pena, no lo sacaron para que termi-
ne el año escolar, y sacaron a la
alumna. Además Mikvink hijo de
Kuji, uno que trató meterse en
"jainas" de Pitivur (nacida 22/9/86), her-



mana del etsérkartin Pape Titia, que en la Asamblea estaba hablando furiosísimo en contra de Mókwinik ausente, para que pague en dinero por la falta. En la tarde dimos la Telebra, después de informar sobre mi visita a Italia, y mi viaje a Mezopory. La mañana siguiente dimos la Telebra, después de dormir en casa de Kuji y saludar al etsérkartin Pape Titia. Todas las Comunidades están yendo al monte para hacer remesas para el viaje al Bayi Testa, a Ullpayacu para las Elecciones de Alcalde del pr. 17 de Nov. Pero es una manía, ya que dejarán desde Washintsa y más arriba, de Pankintsa y Wisum y desde Uxintsa de este río Achonts y Mauchori, en 3 puentes, embarcaciones enviadas por el Pres. Zseremy David y el Con-
 titado sechuer: Mashina Mateo. La gran pena que tuve es que el etsérkartin de epin Mashintsa y Ghirap no había recibido la carta



que le monde el 23/9, recién pasado
con la fecha del 25/10, para el En-
cuentro de los etserin. Esta carta
la entregué a Ishaash y a Wámpash
de aquí, jéls, de trabajo, que llepa-
ran a Uxi, jint en esa fecha de
sept., para trabajar la conta de
la profesora Carlina.

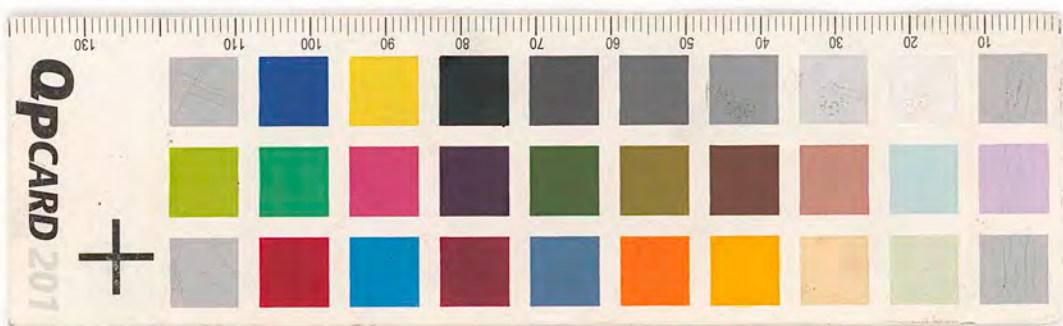
Se ve que se le pidió el papel y
Meshinkash solo hace 5-6 días lo
supo de la Chukintar.

Patencia. Ya están buscando carne,
y tendremos comprar frejol de aquí
para la comida de los etserin.

Otra gran pena es la semi enfermedad
de Meshinkash, que si bien no me-
le ir al curandero Jempet, de la
loca del Tanchik, recién por un
mes, sólo, y sigue con un problema
de las glándulas, hinchadas de la
perpanta: los amigdalos.

Le aconsejé ir más tarde, a darle
la Hermana Carmen Delciv en Uxi-
jint.

La otra gran preocupación es que esta
Comunidad afectada por varias



enfermedades: murió el niño Tsish
de l' cristião Lándiat, hijo de
Gontkaú sijmabin, niño de ~~4~~ 5 años,
4 años y $\frac{1}{2}$, murió un niño Tiemo
de Kantash, y otro niño. Luego varios
enfermos que siguen curandose en Jem-
pet, Vaintsa e Amde Jempet, hijo
del famoso curandero Yayash.
Los de opui además se van a curar a-
Amde los curanderos mestizo de S.
Lorenzo, o a Amde el chuaruna
Oracio, en S. Lorenzo, famoso para
todos los chuar del Perú. Ya
una vez le pagaron el viaje, ida
y vuelta y las curaciones en Yen-
Kuntich, cuando murieron de
difteria unos 5 niños.

Alora lo trajeron opui, hace un
mes desde S. Lorenzo, en el motor
pape-pape, y lo devolvieron.

15-6 días de ida, y lo mis-
mo de vuelta. No hecho sin 4
viajes entre Kuyuntsa y S. Lo-
renzo.

Opui le pagaron 150 pollinos,
unos 1.500 soles (= 400 dólares)

© JUSTUS®



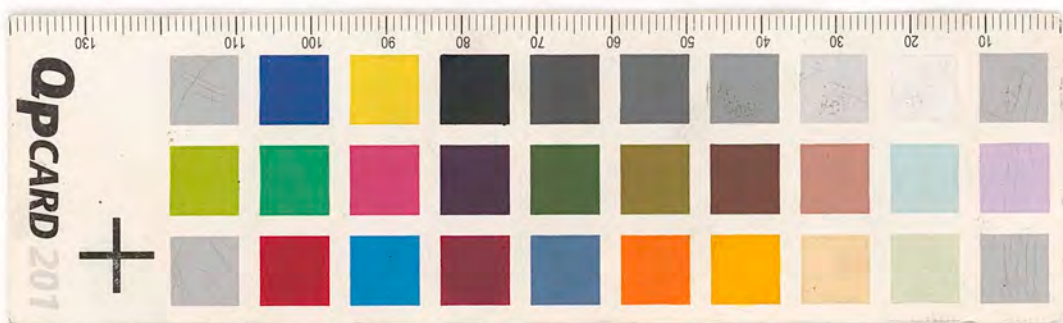
sin enter los pags de colaruno
el pglir m curadion
Es una zona infinita. Lo fue a
traver Pinchu de Chumpi que es
Jenis schuer.

En la Kaya's fui a verlo y habla-
mos como una hora. Enio es de-
bil lo lo de estos neofitos. Esta
noche trate' rezar por ellos, por
tudo este Pueblo y sus etserkn
que estan viviendo.

Oraio el irse dijo a Pinchu
que & opui luy un gran curan-
tero brujo, que es Ramu,
que tiene cuando el mestizo Fe-
derico llego opui luy & oio,
& perdio sus poderes (tsentsak),
ya que Federico, delante de
toda esta comunidad, que lo
recibio como un Salvador y Rey,
copio las Kaya, talismanes,
(en shuar namur) y se las
echó a este rio.

Sin embargo los curanderos
schuer y mestizos siguen dicen-
do que Ramu, a escondidas

JUSTUS



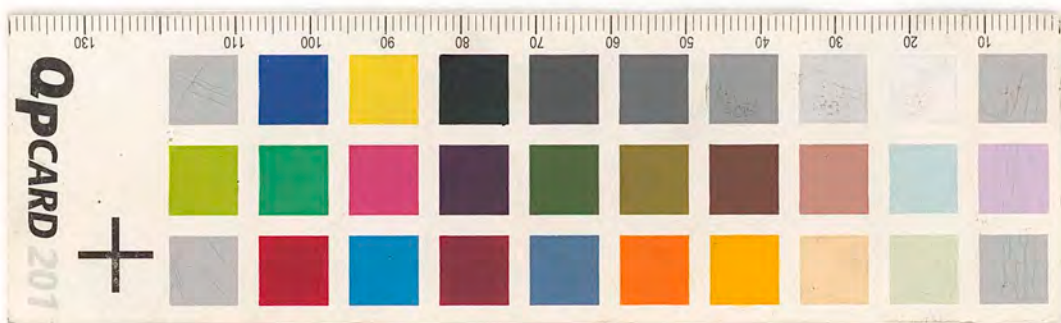
sigue buriendo, ya que se nece-
sita un capro espiatorio.

El hecho orila indicado del
mestizo Federico, lo dejó escri-
to orila, ya que en ese día
yo estaba aquí en mi casa y
no perdí la oportunidad
para dejarlos libres.

El día siguiente hablo en mi
y se llevó, un Pentá en su suero,
muero, pollina, edema pego-
do por los de aquí.

Muy tarde, estando yo en San-
chik, Federico cayó en despra-
cia y lo sacaron a malos de
aquí. Hoy viven en Ullpagacu,
y no se ni su mujer volver
vive ella con él.

Es el tema más difícil, entre
la institución del Evangelio y los
poderes ocultos manipulados.
Es para dejarlo todo, qto la
fe y el amor al Evangelio y
a los Pueblos Indígenas, nos
sostienen hasta el último
suspiro. Así lo expone en el Se-



mor

Kuyuntsa 31/10/2002

Esta mañana terminamos este Encuentro de los etserin: desde la tarde del 25/10 a esta mañana. El 24/10 v.p. También supe por radio de Antvash (Domingo), que sus ~~el~~ reunión sus etserin del norte en Ghuxin Mamús (elto Ipiak, cerca del Tortoso, frente, creo a Charapacocha).

Sólo nos reunimos 23 etserin de 11 Comunidades: faltaron por enfermedad: Mamús y Ghuxinter, Cháyat y Anás (estos no supieron porque). Katira se perdió ~~la~~ para seguir los cursos de la Compañía Oxi en Torapoto. Allí se fue Paati, etserin recién bautizado, etserin elegido por la finada Anita Nunkui en 1982 o 83. Le dimos el aijmatin Kárusk de Katira. Le perdieron por motivo, la casi totalidad, y 3 o 4 sin motivo. 14, entre etserin y aijmatin. Serían 37 en total.

JUSTUS



Encuentro al maestro muy interesado y bello: el Comino Ministerial y el Tema del Curandero - Adivino, que ya hicimos en Sanchiik hace unos 3 años. Sería una etapa para el Ministerio de Yikratin (Exorcista). Pero los maestros quieren recibir el exorcistado después del diaconado, para tener la fuerza del Sacramento del Orden.

La Comunidad, muy disminuida, por estar más de la mitad en el monte para bajar a Ulpayacu, pero el 17 de Nov. para las Elecciones de Alcalde (un candidato al señor Mashua Mateo también), sin embargo brindó muy bien bebida, staucone, comida. Como hubo poca carne, en los cortuchos del Fondo de los Obserin, que administra Puanchi y su papá Rita de Ukijint, les compré 25 Kg. de frejoles (50 soles: unos 15 dólares) y en eso estuvimos muy bien. Hoy representaron, después de la celebración conclusiva y el día luego empezó y está lloviendo.

© JUSTUS®



Manana y por la mañana, termina
la luna. Si Traxo llueve, como me
le sucede, menos en los 2 meses
fuertes de verano. Estos 2 meses, en-
to, del cambio climático, eran:
noviembre y diciembre. Ahora son
agosto y septiembre.

Manana día de los Santos, celebrare
aquí la Eucaristía, y solo en
Samiruk, bajare a Tixintsa, Ma-
mús, Tontixintsa, etc. para representar
por Chuxintar, Chintu, Wisum y
Uxijint. Esto a pesar que la ma-
yoría de la gente está en el monte
por las Elecciones, y esto en forma
enfermada, ya que las Autoridades
Achéur emitirán pruebas emboscadas
al Maki (Huituyoc) y según al
Achontsa (Manchari).

Pero en Mamús hay cristianos y en
Chuxintar. No sabemos nada del
etserkartin Zimioj de Chuxintar,
enfamado.

Manana bendeciremos brevemente
la nueva pareja de Trax, cristiano,
hijo del finado Mashutak, en la

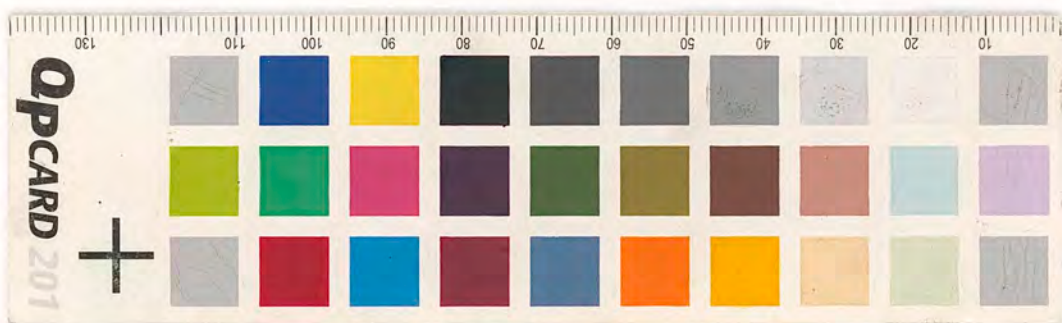


catecúmeno Pinchínam, Inista
de Ramu de equí. Luego en Samí-
ruk ire'a dormir alajo donde
Buntú. Mashítak de Chirap, que
vino en miyo de la Lanchiik ya
represó a Lanchiik, en los etserin.

Buntú (Kuyuntsa) 1/11/2002 Colos los
Lantos.

En 4 horas, despacio, por la trocha que
trabajamos por días, en 4 muchachos,
llegamos equí, hacia el Bajo Achuntsa
(Mancheri). El muchacho Samíruk
de Lanchiik, sigue acompañándome,
mientras Mashítak represó ayer en
los etserin. La casa de Buntú es
grande y linda, en la fecha de con-
clusión: 5/12/2000, y es de hoja ka-
tira. Mañana el muchacho Iha-
kai de Impíkit, que es de equí al
otro lado, ofrecerá llevarme en ca-
noa hasta Ukintsa, evitando
los 5-6 hrs de camino muy ma-
lo hacia Ukintsa, a donde estamos
dirigiéndonos. Además, vinieron los
muchachos de Buntú: Entsakua y

© JUSTUS



Wárush, desde la Escuela de Kuyontsa.
Esta mañana en Kuyontsa, con solem-
nidad, celebramos la Fiesta de Todos los
Santos, con la Eucaristía. Hubo la den-
sa a Jesús y a Todos los Santos en la paz,
después de la S. Comunión.

La esposa del maestro Teas Teas Ayvi
de Wisum, hermano este de Mashna
Mateo, candidato alcalde, es Matari,
hija de Yaxa de Wisum. Ella fue
bautizada por los Evangélicos en Sas-
santsa, después de un tiempo largo
de preferación, y esta mañana quiere
ser católica, por desear de recibir
la Eucaristía, que los Evangélicos no
tienen, no regando en el sacerdotio,
y en la Presencia real del Señor.

Se unirá a los catecúmenos, que reci-
birán el bautismo a mediados de
diciembre. Esto no es el 1° caso
Es ya el 7° caso de evangélicos que
quieren unirse a nuestra Iglesia.

Tienen el deseo de la Eucaristía y del
amor a la Virgen. Es Ella que los
llama. También está preparando la
balsa para bajar a Villapaz para los



78
Elecciones a Alcalde, y mi hijo y
hijo de viejo, si no encuentran otra
embarcación...

Uxintsa 3/11/2002.

Bojamos en Sami-
ruk y Ghakai, hijo de Impikit, que es hijo
de mi maestro achuar Teas de Kuyuntsa,
en canoa hasta aquí ayer, desde Tun-
ki. Impikit de Teas vive en Tunki,
pero el otro lado del Achuntsa-Man-
chore. Llegamos temprano, como a
las 2 p.m. En el camino me enteré
de Ghakai, y hoy en la mañana, en casa
de Manchu, el fundador de Uxintsa,
de su yerno Juncham, que en Putuim,
en la división del territorio entre
Kuyuntsa y Uxintsa, en el mismo
río Achuntsa-Manchore, 2 achuar,
Amados, se suicidaron de muerte
mientras socaban la trocha del río
hasta occidente: Chuntakar José,
de aquí, Impikit y Tunki del grupo
de Kuyuntsa.

Aquí encontré pocos mayores, ya que
la mayoría están en el monte para

JUSTUS



las Elecciones Municipales. Encontre al
 nuestro, ya de años Wilson Kamps-
 Tsumi Shuar de Villa Goursale, río
 Santiago, en sus 46 alumnos (58
 matriculados). Luego Jincham, Mon-
 to, Juriat y el cocama Jesús Si Fuentes.
 Montu, originario de Pantkintsa, en su
 Jincham, después que su hijo In Kia-
 sak fue botado por el muchacho
 Lukut de Pantkintsa, hijo de Tujupet,
 entregó su hijo a un candoshi- shuar
 de S. María, la Comunidad de shoji
 en mayoría quechua hablantes, algunos
 shuar socos de aquí en Manchu,
 que habían huido de Anatico, matan-
 do al curandero Turipia, luego
 hay algunos candoshi, y la familia
 mestiza de Pancho Zuerst.

Este hijo a la hijo de Jesús Si Fuen-
 tes, casado en Nixis, hijo del
 finado Reichop, primo hermano de
 mis finados hermanos Zorir y Ma-
 shítak de Kuyontsa.

En esta Comunidad 5 hijos de familia
 casaron a sus primas paralelas pro-
 hibidas: entre los hijos del finado



80
Naichap y de Manchue. Estos son em-
los hijos de la mujer 'Ishtik', que
llegué a conocer a su hijo, llegado a
Khyuntsa, en marzo 1984, y mu-
rió a los 90 años. Sus padres
eran propios hermanos: Kantash
y Tiinch.

Es una pena que por estos incertid-
traten de traer a mestizos para casar
sus hijos.

Ayer, día de los Difuntos, un buen grupo
de niños, muchachos y el maestro Ktil-
sm, con Tiincham, y otras mujeres ca-
sadas vinieron a la Telabra.

Hoy, Domingo, celebré la Eucaristía,
y muchos bien venido.

El grupo schuer adventista de
aquí, por influir de la única schua
schuer adventista, que es Purái
del Chántuap (Huarapa), ya dejó,
ya que José Amantatar su etserin,
brazo menaza de muerte y por
eso ya dejaron su culto, y todos, o
una parte se están acercando a mes-
tro etserin, el joven Yayash, hijo de
Pamu, de Khyuntsa, que casó aquí

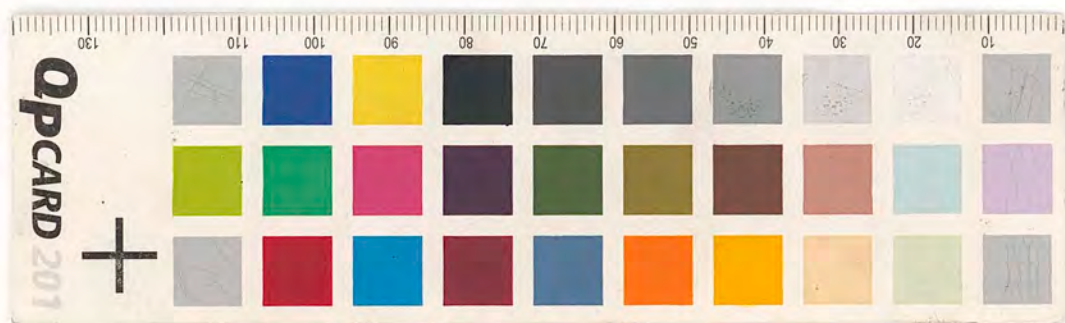


a la ~~finada~~ hija del finado Narchap: Vntsum. Jincham se queja que Yaxash es flojo, pero yo les digo que tienen que ayudarlo, siendo muy joven, aunque nació en 1974. Así me dice el maestro Wilson: que si la Tolabra, pero es tímido. Mañana con Samiruk ire por el camino de orilla hacia, la casa del finado Tharip', muy orilla de Mamús, en el río Maki, ya que el camino directo hacia Mamús me dicen que es muy cerrado. A este lado del Kurvaq entesa está el mayor Mandhu, fundador de aquí, en su Tenak (chacra del monte) y probablemente dormiremos allá para verlo, ya que es tiempo que se no nos vemos. Es el hermano menor de Des de Kuyuntsa, y es mayor que yo: calculo que tenga 73 años, solicitando la edad que tenía en 1941, cuando hubo el breve conflicto entre Perú y Ecuador.

Mamús 5/11/2002

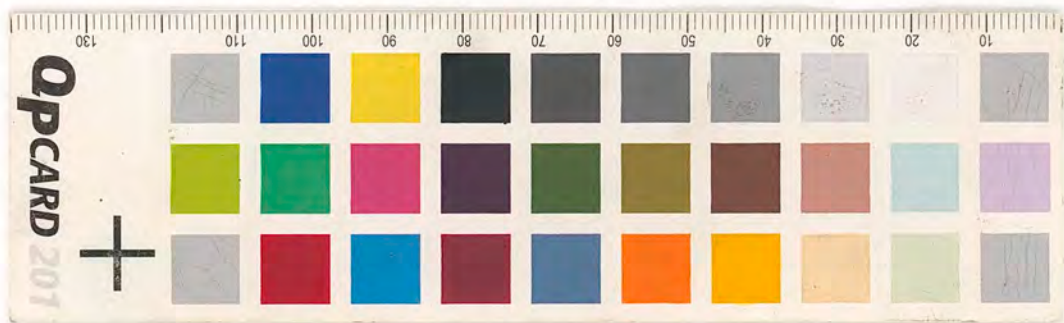
Ayer sólo con Samiruk dejamos Vixintsa y venimos hasta aquí.

JUSTUS



82
empleando unos 6 horas chundante, ya que
el camino de Vixintsa serán 10 días que
no lo limpian, en cambio la parte de
Mamús la limpiaron hace 2 años.
Nos costó bastante, pero llegamos. Esta-
mos en la casa del etserkartin Ma-
chinkash Kanirag. Este es un año por
su enfermedad no participa a nuestros
Encuentros de etserin. Pero el último
Encuentro de la semana pasado en
Kuyuntsa, a pesar de estar sano, con
la excusa de las Elecciones Municipi-
ales, para buscar sempre de prado
etc... no vino a Kuyuntsa. Es una
paga. En la kayas le hablé.
Vimos la Tolakra, esta mañana, y
varios cristianos se esforzaron, para
la Eucaristía de mañana.
Talvez iremos a Tentintsa, pasado
mañana. El maestro de aquí, Lampaish
Jorge & Fachin Lampaish, alumno de
Vixint, cosido en la medicina de
Chumintar: Lukut, participó. Es Tres.
de Fernay (Federac. Nacionalidad Achuar
del Perú). Aquí tienen radio, y puede
hablar en P. Diego Kiatka y P. Roman

© JUSTUS®



de J. Lorenzo, y un Pítivir Unti de Untum,
que está en J. Lorenzo.

Gujinas de los Padres de J. Lorenzo que la
Entrada de la Compañía Oxi, en Terri-
rio de Osham (Panintsa etc.) está
suspendida, por el impuesto ambiental.
El 22/11 pr. en Panintsa hay un bla-
te sobre el impuesto ambiental en zona
schuar. El 27/11 en J. Lorenzo otro
Encuentro libre sobre eso. Ojalá puer-
ran llegar los schuar del norte a Panin-
tsa, para oponerse a la Oxi, y a los
Dirigentes de Osham.

Ligue la esperanza que el Zemitario A-
chuar queda libre. Pítivir Unti participa-
rá. Otra buena noticia es, que en Wá-
kiachi (Nuevo Perú) habrá Sede Electro-
ral, así como en Washintsa y en el
Morona: Nueva Libertad (tsumú
shuar - o Wampis).

Los que tienen ya la Carta de Ident.
A. N. A. nueva, rotarán aquí el próx.

17/11. Los Leones, que no se preocupa-
ron, tendrán que bajar a Ullpaya-
cu. Es una gran cosa.

Lumpaisi Jorge Fachín está bajando

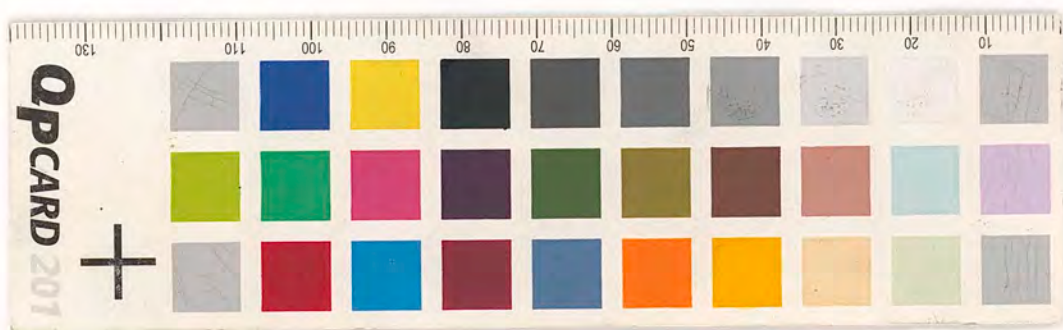


hoy a Ullpagacu y G. Lorenzo.

Chuxinter 11/11/2002.

Aquí llegamos en
Samiuk a pie, desde Pantintsa, antes
de ayer; ayer domingo celebramos la Eu-
caristía y también esta mañana.
En Mamús pasamos 3 noches, y la Eu-
caristía la celebramos 2 veces, en
el pequeño grupo de cristianos.
El yerno del maestro tsumú shuar
(kampis) de Uxintsa; Wilson, es
un almaruna del río ~~Petro~~ Nieva.
Se llama Fidel, y se crió en el P. Pan-
cho finado, el P. Carlos Dihorse y
el P. Huallart et al. (Jemitos).
Sin embargo como motivo al que motivo
a su peja, fue preso por 3 años y $\frac{1}{2}$
en Bagua. Luego al quedar libre
fue convencido por los de la secta
de los Nazareno, que es común en
esa zona que visité 2 veces.
El año pasado estubo ya aquí cuen-
do llevo bendiciendo al ministro-
rio del maestro católico shuaruna
Angel Jima, casado con una ma-

JUSTUS



serena. Fidel está presente. Hace unos
2-3 meses el suegro Wilson, con
le pidió la hija, suscribiendo de mal-
tratarla. Hace unos 2-3 semanas,
se le ocurre formar una Comunidad
Nazarena en Mamús. Nuestro etser-
Kardin Mashinkash le dijo que por
los acuerdos tomados en la 1^a Asam-
blea de Wisum, cada iglesia debía
respetar las distintas Iglesias, y
además él no era enviado, como no-
tros los católicos, que somos envia-
dos por la Iglesia Católica, y por la
Comunidad de los etserin.

Diciéramos con él como una hora
y ¹/₂, presente Mashinkash, es un
tipo muy inteligente, vivo y
vivido. Usa solo una Biblia
Evangelica en castellano y les lee
en castellano.

Como aquí tenemos la lista en
parte completa, le recordo mi-
nistrar la Iglesia Separada,
y quién les fundó, le dice ver
que la Iglesia Nazarena inició
el año 1919, en U.S.A. por un grupo

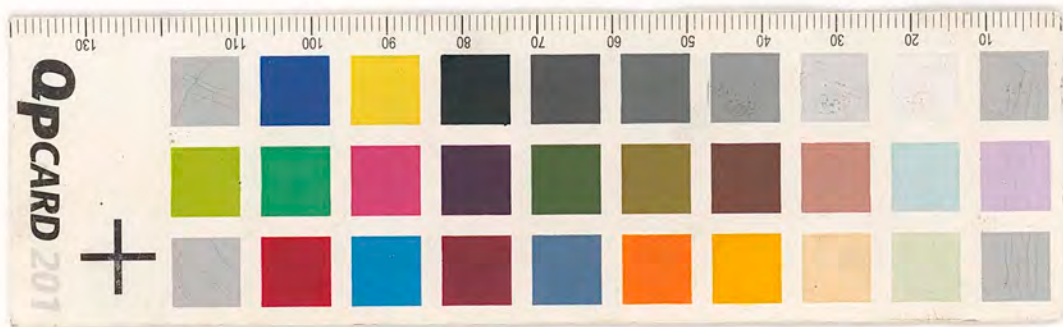


de cristianos separados. Le hice ver que únicamente la Iglesia Católica (y la Ortodoxa) inició del año 33, en Jerusalén, fundada por Jesús, con los Apóstoles y Pedro.

Prometió no separar la comun. cristiana de Mamús, y de participar a nuestros celebraciones, y dar a veces una respuesta a los textos enciclos. Él habla el típico schuaruna - schuar todo mesclado entre castellano y la lengua jíbara. Esperemos que quede en el asunto.

El día antes de salir a pie desde Mamús hacia Tentintsa, camino en parte remontado, llevo un lote grande cubierto, enviado por otro landolado alcalde: sandoshu: Gunti. El lote lo subió en pape-pape Wajach y en canalo Yámpik de Saa san tsu (Wusun).

Les dije que era triste ver como ya los schuar se dividían para tener un Alcalde schuar, y esto como la última vez cuando se dividieron también. Me invitaron a subir a

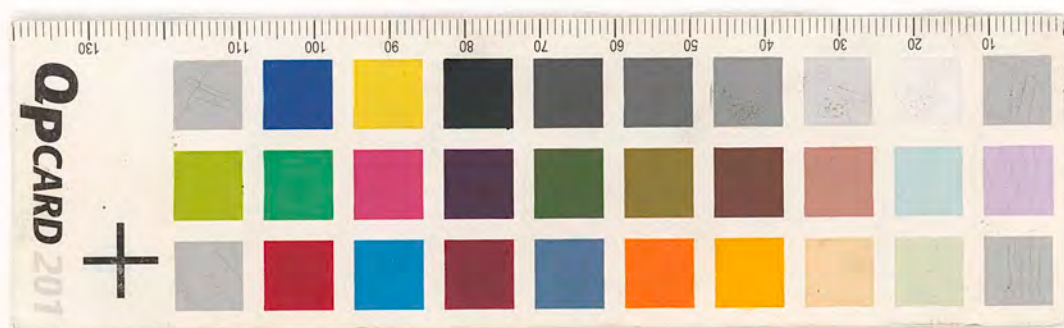


Pankintsa y llegamos casi de noche,
ya que estuviéramos perdiendo tiempo
en Mamús, y nos acubila en la casa
del finado Tharup.
Críticaban al candidato achuar
Mashua Mateo, que se enoja fúcil-
mente y no quiso unir la lista
de Luti en la suya etc.

En Pankintsa dormimos en casa del
etserin Yasar, el cual recién le
murió una niñita, y a pesar de eso
participo el Encuentro último de
los etserin en Hoyontsa.

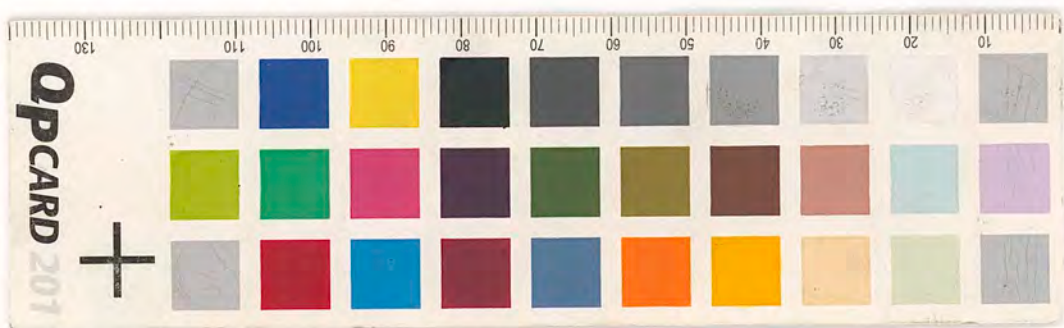
En la Xayén me informó del porqué
la mayoría de Pankintsa, unos 40
electores, no quieren votar por
Mashua. Además me informó que
Manta de Vixintsa, que entrego su
hija Intiásak a semi condoshí de
S. María, el año pasado, en su fami-
lia y por escrito se estableció en Pan-
kintsa en Tierra de ripen, y ahí entre-
gó su hija el joven achuar Lukut
de Pujúpat. Los de Pankintsa le
trabajaron una charra, y le dieron
una casa no-nueva. A los meses,

© JUSTUS®



de forma inesperada quiso dejar Pan-
Kintsa y obligó su hija Intkiásak
a dejar PanKintsa, diciéndole ella llo-
raba y preguntarse en su esposo Lokut.
Llorando lo obligó a irse a Uxin-
tsa, y por ir a Mantu en Uxin-
tsa, pero no me dijeron la verdad, dicién-
dome que Lokut de PanKintsa, lo-
tó a Intkiásak, y por eso Man-
tu abandonó PanKintsa, y luego
entregó su hija al hijo del semi-
cudoshu - schuor Pichik de S.
María. Es una pena no haberlo
sabido. Aquí se reunieron, pero
Mantu se quedó duro...

Laké, es un consejero de ATI, pero
muy escuante de la vida, inteli-
gente pero aprovechador, en el
cual tenemos relaciones de ho-
meos, ya que nos llamamos
hermanos, desde que nos movi-
mos en Antvash (P. Priming) en
1979, cuando Laké vivía deha-
ra de Wákiach, actual Nuevo
Perú. Laké está mejor de salud,
de cuando lo vi, representando de

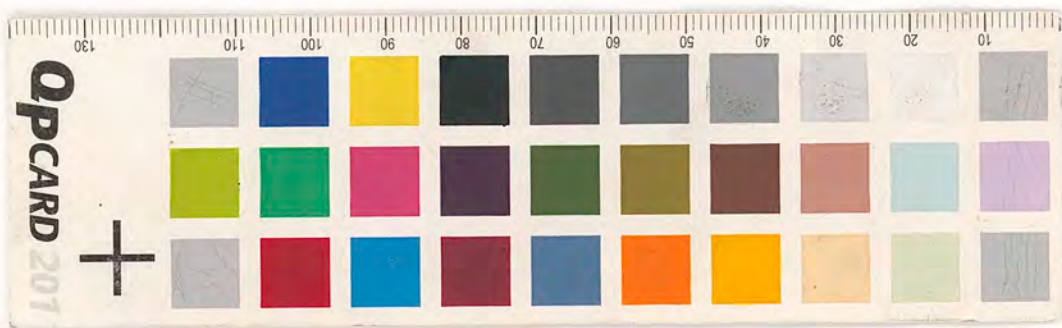


Italia. Me dijo que su hijo Impi Kit
 Nelson que termina el 5° curso en
 Uxijint, desea, en lugar de las Her-
 manas, participar a un curso Vacacio-
 les, pero nuevos maestros, curso de
 2 meses, en Yurimagues, pero luego
 empezar como profesor en Uxijint,
 pero en el Colegio de Secundario.
 Seguirá luego su preparación.
 Realmente no hay ocular que pue-
 ran enseñar en la Secundaria de
 Uxijint.

A ~~parte~~ pasar logró un buen grupo
 de veinte muchachos y muchacha-
 dos, y niños con pocos adultos,
 pero es un grupo fervoroso, ~~o~~ contenti-
 lindo y vienen de noche a la
 celebración. Tiene un pequeño grupo
 de catecúmenos. No creamos más
 que podíamos. En mente Puxar,
 sigue pastoralista.

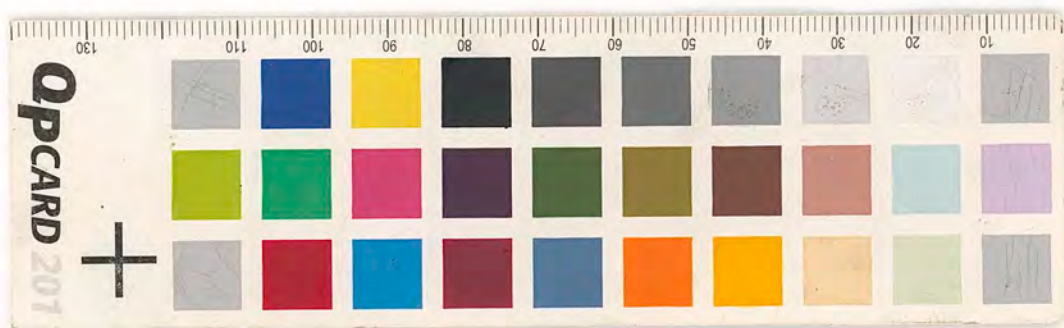
Aquí estamos 2 noches. Es cierta-
 mente la Comunidad Católica más
 fervorosa, con muchas familias
 cristianas. Tal vez Puxar sea
 igual. También aquí recibimos

© JUSTUS®



90
el Bautismo 2 grupos de catecú-
menos. Cantan y participan en
punto, y la parte de veros.
Bautizado sea el Señor. El Chín no
representa el etserkardin Nimias,
que el papa Mejeant obispo en
Sanhiik a irse el curandero
Tü de Tsekuntsa. Gracias los
de aquí lo vienes fuera de iglesia,
y representará aquí esta semana.
Mucha y lata pastores los de
aquí para ir a los curanderos
medicos de G. Lorenzo etc.
El Presid. Tseremy David le prestó
el motor ~~para~~ Johnson para ir a
G. Lorenzo, motor de la Orpauiz.
y los de aquí lo donaron, y Tse-
remy pago 800 zoles para hacerlo
arreglar (228 ~~soles~~ dólares) ahora los
de aquí ~~están~~ deben pagar 400 \$.
y el Presid. puso los otros 400.
Ayer en la mañana Tseremy Ren-
nín. Algunos folton. Aquí son
23-24 familias. Hay 15 niños
jóvenes están limpiando el oleo.
Autor de Pedro Peri. Ganar 20 \$

JUSTUS®



Diarios en comilla.

Este mes volverán a las cosas, algunos ya se fueron. Mañana iremos de regreso a Chintu.

Lanchuk 18/11/2002.

Ayer regresé con Samruk desde Ukijint, en donde estuve 3 noches. Desde Chuxint, por un camino malo, la parte de Chuxint, pero muy bueno la parte de Chintu, llegamos a Chintu, en donde estuvimos 1 sola noche. Yo dormí en casa de Papo Titia, el etser-kardin. Él y su mamá "Matishi", cristianos, se casaron y la mañana siguiente celebramos la Eucaristía. La mayoría de los electores de Chintu tuvieron que viajar a Ulpayacu, ya que por pereza, en agosto, no fueron a recibir la nueva carta de identidad en Mamus. Sólo unos 10, quedaron para ir a votar a Wakiach (Nuevo Perú).

El día siguiente, por ese camino horrible, no limpiado hace años, la parte de Wisum, y 2 años la parte de Chintu, con Samruk fuimos a

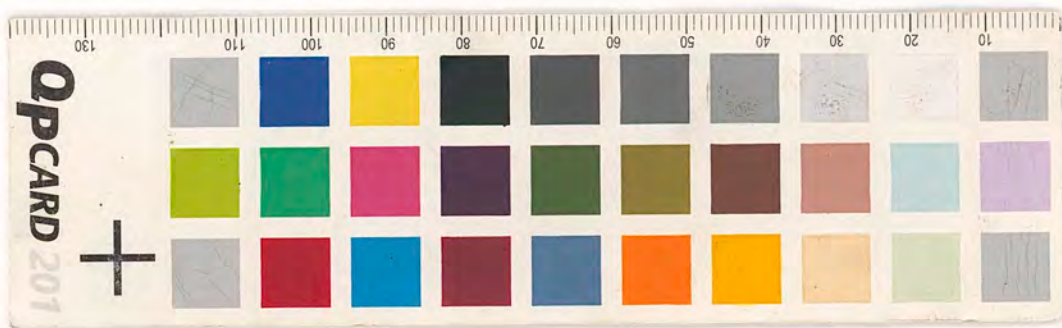
JUSTUS



Wisum. Aquí una sola noche. El grupo de oyentes, se está un poco moviendo en favor de la Oalebra, ya que Antkrash, el único etserin seldero, reúne ya cada semana al pequeño grupo de los watterin (catecúmenos).

Terminamos el día de subir desde Wisum a Uxijint por río, con el motorista Wisum Jover de las Hermanas, y en embarcación cubierta.

Algunos muchachos de Colegio Achur Wárush, bajaron para las Elecciones, a Ullpayacu o a Wátkioch, pero todos los profesores se quedaron y siguen las clases normales del Colegio. Las Hermanas un poco apatadas y nerviosas, pero están terminando el año 11, de esa Secundaria de los achur. Juan Jover sigue de profesor, pero ya no enfrenta los problemas, ya que no se entiende mucho en las Hermanas y con los otros profesores. Claro, Juanito Usere (mucho blanco) tiene mucho más conocimiento de la cultura y tradiciones achur, y quisiera que el Colegio tomara



PROTOCOLO PERUANO - ECUATORIANO DE PAZ, AMISTAD Y LIMITES

Los Gobiernos del Perú y del Ecuador, deseando dar solución a la cuestión de Límites que por largo tiempo los separa, y teniendo en consideración el ofrecimiento que les hicieron los Gobiernos de los Estados Unidos de América, de la República Argentina, de los Estados Unidos del Brasil y de Chile, de sus servicios amistosos para procurar una pronta y honrosa solución del problema y movidos por el espíritu americanista que prevalece en la III Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas Americanas, han resuelto celebrar un Protocolo de Paz, Amistad y Límites en presencia de los Representantes de esos cuatro Gobiernos amigos.

Para este fin intervienen los siguientes Plenipotenciarios:

Por la República del Perú, el Señor doctor Alfredo Solt y Muro, Ministro de Relaciones Exteriores; y

Por la República del Ecuador, el señor doctor Julio Tobar Donoso, Ministro de Relaciones Exteriores; los cuales después de exhibidos los plenos y respectivos poderes de las Partes y habiéndolos encontrado en buena y debida forma, acordaron la suscripción del siguiente Protocolo:

ARTÍCULO PRIMERO. Los Gobiernos del Ecuador y del Perú, afirman solemnemente su decidido propósito de mantener entre los dos pueblos relaciones de paz y amistad, de comprensión y de buena voluntad, y de abstenerse, el uno respecto del otro de cualquier acto capaz de perturbar esas relaciones.

ARTÍCULO SEGUNDO. El Gobierno del Perú retirará dentro del plazo de quince días, a contar de esta fecha, sus fuerzas militares a la línea que se halla descrita en el Artículo VIII de este protocolo.

ARTÍCULO TERCERO. Estados Unidos de América, Argentina, Brasil y Chile, cooperarán por medio de observadores militares, a fin de ajustar a las circunstancias la desocupación y el retiro de tropas en los términos del Artículo anterior.

ARTÍCULO CUARTO. Las fuerzas militares de los dos países, quedarán en sus nuevas posiciones hasta la demarcación definitiva de la línea fronteriza. Hasta entonces, el Ecuador, tendrá solamente jurisdicción civil en las zonas que desocupará el Perú, que quedan en las mismas condiciones en que ha estado la zona desmilitarizada del Acta de Talara.

ARTÍCULO QUINTO. La gestión de Estados Unidos, Argentina, Brasil y Chile, continuará hasta la demarcación definitiva de las fronteras entre el Perú y el Ecuador, quedando este Protocolo y su ejecución bajo la garantía de los cuatro países mencionados al comenzar el Artículo.

ARTÍCULO SEXTO. El Ecuador gozará para la navegación en el Amazonas, y sus afluentes septentrionales de las mismas concesiones de que gozan el Brasil y Colombia, más aquellas que fueran convenientes en un Tratado de Comercio y Navegación destinado a facilitar la navegación libre y gratuita en los referidos ríos.

ARTÍCULO SEPTIMO. Cualquier duda o desacuerdo que surgiera sobre la ejecución de este Protocolo será resuelto por las Partes con el concurso de los Representantes de los Estados Unidos, la Argentina, Brasil, y Chile dentro del plazo más breve que sea posible.

ARTÍCULO OCTAVO. La Línea de Frontera será referida a los siguientes puntos:

a) En el Occidente.-

- 1º Boca de Capones, en el Océano;
- 2º Río Zarumilla y Quebrada Balsamal o Lajas;
- 3º Río Puyango o Tumbes hasta la Quebrada de Cazaderos;
- 4º Cazaderos;
- 5º Quebrada de Pilares y del Alamor hasta el río Chira;
- 6º Río Chira, aguas arriba;
- 7º Ríos Macará, Calvas y Espíndola, aguas arriba, hasta los orígenes de este último en el Nudo de Sabanillas;
- 8º Del Nudo de Sabanillas hasta el río Chanchis;
- 9º Río Chanchis, en todo su curso, aguas abajo;
- 10º Río Chinchipe, aguas abajo, hasta el punto en que recibe el río San Francisco.

b) En el Oriente.-

- 1º De la Quebrada de San Francisco, el «divortium aquarum» entre el río Zamora y el río Santiago, hasta la confluencia del río Santiago con el Yaupi;
- 2º Una Línea hasta la Boca del Bobonaza en el Pastaza Confluencia del río Cunambo con el Pintoyaco en el río Tigre;
- 3º Boca del Cononaco en el Curaray, aguas abajo hasta Bellavista;
- 4º Una Línea hasta la Boca del Yasuni en el río Napo. Por el Napo, aguas abajo hasta la boca del Aguarico;
- 5º Por éste, aguas arriba, hasta la confluencia del río Lagartococha, o Zancudo con el Aguarico;
- 6º El río Lagartococha o Zancudo, aguas arriba, hasta sus orígenes, y de allí una recta que vaya a encontrar el río Güeppli, y por éste hasta su desembocadura en el Putumayo, y por el Putumayo arriba hasta los límites del Ecuador y Colombia.

ARTÍCULO NOVENO. Queda entendido que la línea anteriormente descrita, será aceptada por el Perú y el Ecuador para la fijación, por los técnicos, en el terreno, de la frontera entre los dos países. Las Partes podrán, sin embargo, al procederse a su trazado sobre el terreno, otorgarse las concesiones recíprocas que consideren convenientes a fin de ajustar la referida línea a la realidad geográfica. Dichas rectificaciones se efectuarán con la colaboración de Representantes de los Estados Unidos de América, República Argentina, Brasil y Chile.

Los Gobiernos del Perú y el Ecuador someterán el presente Protocolo a sus respectivos Congresos, debiendo obtenerse la aprobación correspondiente en un plazo no mayor de 30 días.

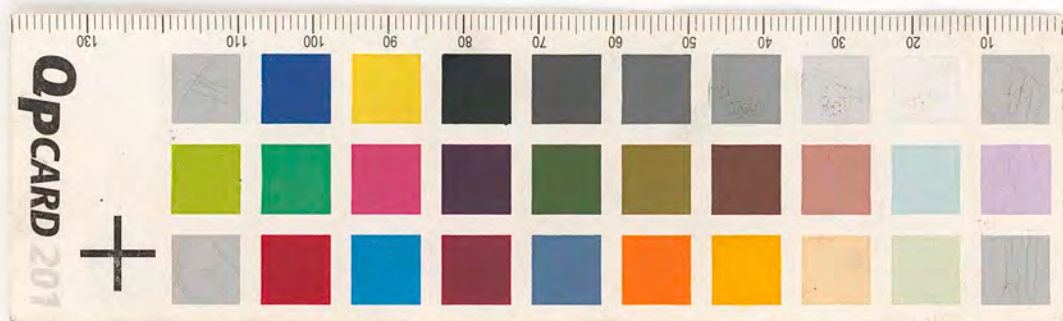
En fe de lo cual los Plenipotenciarios arriba mencionados firman y sellan, en dos ejemplares en Castellano, en la ciudad de Río de Janeiro a la 1 hora del día veintinueve de enero del año mil novecientos cuarenta y dos, el presente Protocolo, bajo los auspicios de su Excelencia el señor Presidente del Brasil y en presencia de los señores Ministros de Relaciones Exteriores de la República Argentina Brasil y Chile y del Subsecretario de Estado de los Estados Unidos de América.

Firmado:

Alfredo Solt y Muro
J. Tobar Donoso
E. Ruiz Guinazú

Oswaldo Aranha
Juan B. Rossetti
Summer Welles

El Congreso del Perú aprobó el Protocolo por Resolución Legislativa N°9574, del 26 de Febrero de 1942 y lo y lo propio hizo el Congreso Ecuatoriano en la misma fecha. El canje de ratificaciones se realizó solemnemente en Petrópolis el 31 de Marzo de 1942.



PERU: MAPA POLITICO



Escribe sobre calidad... Escribe en **JUSTUS**

Negociación Justus & Cía. S.A.
PRODUCTO PERUANO

